

本地官方選民手冊



Without
our vote,
DEMOCRACY
is
Disabled.

©Scholen

欠缺體能有障人士投的票，民主不健全。

在二零零六年九月十九日，勿忘在初選投票。

出版人：景郡記錄、選舉及牌照部
按立法選區要求為選民印製。
這是一本地區性選民手冊。



選民手冊英文本在選舉前約二十天
已寄出給景郡所有郵戶。
English voters' pamphlet has been sent to every King
County household approx. 20 days before election.

The Chinese version of the Voters' Pamphlet is provided to comply with federal law: Section 203 of the Voting Rights Act.
此選民手冊的中文版是依按聯邦法例：投選權法第203節所規定而提供的。

敬愛的景郡選民：

今年景郡選舉部有歷史性的變化和具重大意義的成就。事實上，我們去年的成就是為針對前數年所得的教訓而作的各種改革措施的直接結果。

上月，基於在郵寄選票結算和跟進記錄上的典範性程序，景郡榮獲了全國郡級記錄專員、選舉官員和書記專員協會(National Association of County Records, Election Officials and Clerks)頒發的最佳程序運作實施獎(Best Practice Award)。我們建立及啟用了兩個互聯網的應用軟件，讓選民可在網上確證他們的選民登記身份，而候選人則可從世界上任何地方通過電子聯網申報參加競選。我們的投票站工作人員培訓中心，就選舉法律和正確處理選票程序方面，培訓了四千名的投票站工作人員和超過四十五位的職員。

今年在選舉事務上最顯著的變化，也許會廣泛地被很多人忽視。但對於視力有限和其他體能有障的選民，九月十九將會是他們自主獨立日。

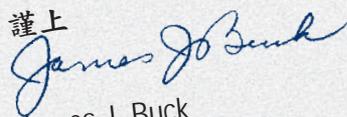
有史以來第一次，體能有障的選民將可以選擇用常規印在紙上的選票或採用方便投票機(AVU)來投票。聯邦法例規定全美國所有的投票地點都必須備有這嶄新的科技，以協助體能有障人士能投一份真正保密的選票。到目前為止，雙目失明的選民是以依賴家人或朋友才能投票。

景郡的每一台方便投票機都設有選民可確證的紙上核證記錄 (Voter Verified Paper Audit Trail - VVPAT)，此乃把選民在選票上所作的選擇印在紙上留作記錄，供選民驗證後投票之用。這一新設備並不是取代在投票站派發的傳統印在紙上的選票，而是提供另一保密投票的方法。

像住在西雅圖，從1953已雙目失明的 Charlie Kinder 和 Deb Cook，在九月十九日前往投票站時，他們將真正會感覺到自主獨立之日。

如要索取更多有關方便體能有障投選的資訊，請參閱
www.metrokc.gov/elections。

謹上



James J. Buck

臨時處長

景郡記錄、選舉和牌照服務處



景郡選舉部

目錄

新：方便投票機	4
你對以郵寄投選的問題	6
登記資訊	7
民主黨	8
共和黨	23

無黨派之分	36
本地提案	42
當投票站工作人員	46
缺席/郵寄選票申請表格	47

新方便投票器材 助益體能有障人士

今秋，景郡在投票站介紹另一個可私下保密地投一份選票的方法：那就是投在方便投票機 (AVU) 內。在二零零六年的五月選舉，此器材已成功地被採用，同時在二零零六年的九月選舉，所有景郡的投票站亦會提供此方便投票器材。

此方便投票機提供選民可索取英文或中文選票的選擇，而且有功能可容選民私下在保安的情況下，投一份不需別人幫助才能投的票。有史以來第一次，視力有限及體能有障的選民可投一份受保密的選票。

自主獨立

- 觸按熒屏式選票閱讀容易。選民可放大字體或提高選票文字的色光對比度數。
- 提供觸覺附加件，如數字鍵盤，以輔助雙目失明的選民。
- 不懂閱讀英文或中文的選民可採用聽筒收聽他們的錄音選票。

保安

- 方便投票機 (AVU) 是獨立運作，不與互聯網或內部聯網有連繫。
- 在選票上所作的選擇皆譯成密碼，而且選票的次序是被攪散，這樣選民及投票記錄之間的關係是完全不可追尋。
- 你未投票之前，你的選擇將顯示在投票機的紙上記錄，以供閣下驗證。
- 驗證後的紙上記錄是儲存在一個封密的容器內，而且祇在需要重點選票或審核選舉時方會被打開。
- 州例規定，選舉日之後，百分之四的方便投票機須被查核。機器上的結果將與紙上查核記錄上的結果比較以保其準確性。

方便

- 從今年開始，聯邦法例規定，美國內所有的投票地點，都必須有一部方便投票機。
- 景郡的方便投票機是特別設計使任何人皆可採用一份觸按熒屏式或錄音選票來投票。很簡單，你祇需通知你的投票站工作人員你想選用方便投票機即可。
- 寬闊的基底部及可取下來的鍵盤容許體能有障的選民可留坐椅內投票。



"今秋，我去投票站時，
這將會是我畢生參與投選
最公平的一次選舉。"

Deb Cook

Deb Cook, 乃華盛頓輔協科技聯盟(Washington Assistive Technology Alliance)的主
任及景郡選舉部方便體能有障投選顧問委員會的會員 (King County Elections'
Disability Accessible Voting Advisory Board)。Cook 雙目失明，在初選，她將會採用
方便投票機的錄音選票來投選。

一個快捷且容易的程序

- 1 向投票站工作人員報到，然後要求使用
方便投票機。
- 2 揀您想採用的選票：
 - 觸按熒屏式選票，或
 - 錄音選票
- 3 投票站工作人員會發給您一張載有您選區選票編
號的選民提票卡。您的個人資料是不會載在選民提票卡上，且每次用後
所有在卡上的資料皆會全部被除掉。
- 4 開始投票時，請把選民提票卡插入投票機右上角的讀卡器內。選擇選票
的語言版本，然後按說明進行投選。
- 5 要選擇，觸按您所選的項目旁的方格。要修改您所作的選擇，再觸按已選
的方格。
- 6 選擇完畢，請復閱選票摘要頁及驗證紙上的選票印本。要修改，很簡
單，觸按“選票作廢”鍵，然後重選。要投已揀選妥的選票，請觸按“投
票”鍵。
- 7 要投一錄音選票，您要用數字鍵盤。錄音摘要給您機會確證您的選擇及
容許您作修改。



景郡選舉部

答案

解答閣下最常問的問題

景(King)郡改至全部以郵寄投選的計劃:

您準備用郵寄方式投票時須知:

1. 景(King)郡什麼時候會改為全部以郵寄投選?

約在 2007 或 2008 年期間,一旦基本設施已準備妥和所有主要管理人員已就任,景(King)郡將轉改至一全面以郵投的系統。華盛頓(Washington)州 39 個郡中,34 個已採用了全面郵投的制度進行它們的選舉程序。

2. 我在投票站投選,一個以郵寄方式投票的制度會對我有什麼影響?

由今年至 2007 年或 2008 年,你可以繼續在投票站投選,直至你收到郵寄通知改為郵投制度。在此進行全以郵寄方式投票的過渡期間,各區域的投選中心將取代現有的 508 個投票站。

3. 什麼是以郵寄方式投票?

大多數的選民皆已自己選擇以郵寄方式投票。在選舉二十天前,選票將寄至選民,很多以郵寄投選的選民皆表示他們享受在他們方便之時休閒地填寫選票。缺席/郵寄選票須在選舉日或之前已印有郵戳或已交回官方指定的收集地點。目前在任何選舉中,百分之七十至八十的選票是以郵寄方式投選的,同時景(King)郡有五十七萬四千名(百分之六十)選民已登記成為永久性的缺席/郵寄選民。

4. 為什麼景(King)郡計劃轉用全面郵投的選舉制度?

因這麼多人選擇以郵寄投票,景郡事實上是舉行兩個不同的選舉 - 一個是郵寄,另一個是在投票站。數個曾複核景(King)郡選舉部的第三者組織建議景(King)郡把投票程序簡化為一個單一、完全一致的投票制度:全面郵寄投票。這樣將會減少在選舉進行時的複雜性,並且容許資源能集中在多數選民他們自己選擇的投選方式上。

5. 我已是一名缺席/郵寄投票的選民,轉以郵寄方式來投票對我會有什麼影響?

如果你已是五十七萬四千名用郵寄方式來投票的景郡居民之一,這一過渡時期是不會影響你投票的方式。況且,你將會有多一個方法投票,就是把選票送到區域投票中心或將選票投進一個設有安全設施的選票收集箱內。

6. 別人能知道我怎樣投選嗎?

不能。收到您的選票後,素有訓練的選舉官員須把您的簽名和您原先在選民登記時簽的名字核對。只有在確證閣下的簽名後,才會把藏有選票及密封的保安信封從您簽了名的信封中取出。所有的保安信封將會被拆開,選票與有選民簽名的信封將會被分開,以確保您的名字與您的選票的關係不能被追溯。

7. 為準備轉至全郵投票我現在該怎麼辦?

景(King)郡選舉部鼓勵目前到投票站投票的選民更新他們在選民登記記錄上的簽名。當景郡真的轉至以郵寄投選,為確保閣下的選票能準確地被寄出和被統計,景(King)郡選舉部有您的最新簽名和郵政地址是非常重要的。要更新閣下的簽名及地址,請從景郡選舉部網址下載一份新的登記表格。要成為永久性缺席/郵寄選民,請填妥此選民手冊底頁的索取缺席/郵寄選票表格。

如要索取更多資訊,請致電 206-296-1544 或參閱網址 www.metrokc.gov/elections/register.htm.

景(King)郡選民須知

選民資格

如要登記在景郡投選，閣下必須：

- 是美國公民
- 是華盛頓州合法居民
- 在選舉當日已滿十八歲

如在華盛頓州，或其它州，或在聯邦法院被判犯了刑事罪行，您失去在華盛頓州可投選的權利直至您的公民權利已被恢復。

在華盛頓州，當你為投選登記時，你不需表明你是附屬那一政黨。

新選民登記截止日期

閣下可在任何時間為投選辦理登記，但需留意的是，每屆選舉皆有其登記截止日期。如要能在選舉日有資格投票，你須在選舉日三十天前，以郵寄方式或通過州駕駛執照部登記及辦妥登記手續。為這二零零六年九月十九日初選，截止日期是二零零六年八月十九日。如閣下錯過選舉日三十天前的截止日期，如你在選舉日十五天前，親臨景郡選舉部辦理登記手續，你仍可及時登記。初選的親臨登記截止日期為二零零六年九月一日。在此情形下親臨登記，閣下第一次投票時祇能用缺席/郵寄選票投選。

請留意：二零零六年十一月七日普選的郵寄或通過州駕駛執照部登記的截止日期為二零零六年十月七日。親臨景郡選舉部辦理登記手續的截止日期為二零零六年十月二十三日。在這時間登記，閣下在普選投票時祇能用缺席/郵寄選票投選。

怎樣登記

登記表格可從互聯網址 www.vote.wa.gov 或景郡記錄、選舉及牌照部、各公立圖書館、公立學校、其它政府辦公室索取。

及時更新選民登記資料

若選民記錄資料內沒有閣下現時的姓名及地址，閣下的投選區域及資格可能會受影響。請留意更改選民登記資料的截止日期。更改選民資料須在選舉日三十天以前辦妥，閣下方可合法地使用你的新姓名投選或在與新地址相符的選區參加投選。請用選民郵寄登記表格更改閣下的選民登記資料，並將其寄回選舉部。

缺席/郵寄選票

任何登記選民皆可用缺席/郵寄選票投選。閣下不需有疾病或不能出席投票才可索取缺席/郵寄選票。

選民必須向選舉部(而非向州務卿)索取缺席/郵寄選票。閣下可在選舉日九十天前開始索取缺席/郵寄選票。(在選舉當日，除了為住醫院選民，或為補發被遺失的缺席/郵寄選票外，選舉部是不會發出缺席/郵寄選票的。)

閣下可用電話、傳真、電子郵信或郵寄書面申請索取一次過的缺席/郵寄選票。閣下亦可要求在未來所有的選舉都能收到一份缺席/郵寄選票，你祇須在選民郵寄登記表格上的“索取持續性缺席/郵寄選票”段內勾選 [是]，或寄出一份填妥及已簽署姓名的“索取缺席/郵寄選票”表格。此選民手冊，附有一份“索取缺席/郵寄選票的表格”以供閣下使用。

如閣下沒有收到或遺失你的缺席/郵寄選票，請用以下的電話、郵遞地址、或電郵地址通知景郡選舉部。填妥的缺席/郵寄選票必須在選舉日或之前簽名及已寄出或遞送至選舉部。寄出日期是以郵戳日期為準。

若閣下已為未來的各屆選舉申請缺席/郵遞選票，或在選民檔案內你已是一持續性的缺席/郵寄選民，請勿再重複申請缺席/郵寄選票。

選舉日投票站開放時間

這次初選是在二零零六年九月十九日舉行。投票站開放時間是從早上七時至同日晚八時止。

有關選舉的各項服務與輔助

為以下選民服務，請與景郡選舉部聯絡：

- 協助閣下尋找你的投票站
- 補發缺席郵寄選票
- 其它形式的選民手冊 (錄音)或中/英文版本

電話： 206.296.1544 或聽覺及語言有障礙者TTY 206.296.0109

互聯網： <http://www.metrokc.gov/elections>, **電郵：** elections@metrokc.gov

傳真： 206.205.5080 or 206.296.0108

郵遞或親臨： 景郡選舉部(King County Records, Elections and Licensing Services Division)

景郡行政大樓(King County Administration Building)

第四街，500號，553室 (500 Fourth Avenue Room 553)

華盛頓州，西雅圖市，郵號 98104 (Seattle, WA 98104)

星期一至星期五，上午八時三十分至下午四時三十分(延長工作時間及週末辦公除外)



Michael Goodspaceguy Nelson

民主黨

10219 9th Ave. S.
Seattle, WA. 98168

電話: 206.390.0373
網誌: <http://colonizespace.blogspot.com>

有些世紀包含著偉大的創舉。在過去的大約一百年中，我們人類研製了汽車、收音機、飛機、電影、電視、和電腦化。我們從馬和馬車的時代走到了太空時代的起點。現在這個新世紀的偉大目標是太空軌道殖民。讓我們建立一個輝煌的未來！讓我們把“地球飛船”上的生命擴散到我們的太陽系裏！

憑借國家航天太空管理局(NASA)的協助，讓我們開始在地球、月球和火星周圍的軌道裏開闢幾個小型但不斷壯大的太空軌道殖民地。就我們已經花費在太空計劃上的金錢，我們本應有了這些壯大中的太空軌道殖民地。不幸的是，我們很多用於太空發展的錢都被浪費了。看起來我們的領導人們好像對太空軌道殖民並不認識。浪費和破壞納稅人的太空資產表明了他們缺乏對太空殖民的理解。

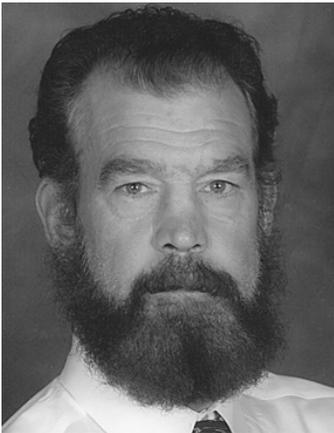
而且，我們應該以全球自由貿易取代“地球飛船”上的戰爭。轟炸全球性的顧客和供應商是毫無意義的。世界和平、教育、和就業也應該是我們的偉大目標。

讓我們僱用失業的人們！失業是一種巨大的浪費！我們的政府應該僱用所有求職者（包括有問題者）來支持最低工資。

因為有些工人想要更多的休閒時間，政府應該帶頭創造多種靈活就業計劃，比如可供選擇的三天和四天工作周。

讓我們設立人頭稅以減慢“地球飛船”上的人口爆長（這是很多問題的根源）。比起諸如飢餓、疾病和戰爭這些老式，殘忍的人口控制手段，人頭稅會令人更加樂於接受。

欲知我所提議計劃的詳情，請一併參閱我的第二個網誌：<http://colonizeorbitalspace.blogspot.com>



Mike The Mover

民主黨

115 W. Dayton St.
Edmonds, WA. 98020

電話: 206.546.9545

聽似雷聲轟鳴，原來是州長在咆哮；“搬運工人”米奇(Mike The Mover)又脫了繮，正在門上打敲！裝上砲彈，搬出法律，因為這是民眾所看到的最大災難。女士們逃躲，勇士們震抖，每當他們思索，他們所聽見的名字就是“搬運工人”米奇(Mike The Mover)。借用迪士尼樂園一九五八年作品。

給德薩斯(Texas)州喬治王(King George)的信息：主題=伊拉克(Iraq)。

但凡智者都會意識到，在沙塵風暴的後面，准有一片綠洲。你繼續用只不過是一台枯葉吹掃機來征戰沙塵暴吧。你很幸運，因為總統寶座不需要智力測試。恢復薩達姆·侯賽因(Saddam Hussein)的權力，讓伊拉克軍隊巡守自己的疆土，輸油管道不久便會讓港口和公開市場財富橫溢。把你的部隊撤回科威特(Kuwait)，關掉你的枯葉吹掃機。

給英國王室的信息：主題=豬之女王。

一八五九年，在聖胡安群島(San Juan)因殺死了一頭豬，險些觸發了美國和英國之間的一場戰爭。看起來你們這些傢伙並沒有從那次爭吵中學到任何東西。你的屬地之一，加拿大的維多利亞(Victoria)，繼續往安地弗卡海灣(Juan de Fuca)灌注未經淨化的廢水。也許需要聯合國(United Nations)的一個決議來迫使那些豬們清潔他們的污穢。或許再來一場戰爭！

給阿拉斯加(Alaska)共和黨參議員Ted Stevens的信息：主題=失控胡鬧者

停止找小姐們的麻煩！再此給你一個提議：你和“搬運工人”在鎖匙運動場(Key Arena)來三輪拳擊。錢袋歸于勝者。讓事實公諸於世，多數華盛頓州居民都認為你是個惡霸，您實是個五百磅重的懦夫。

給 Jenny Markum 的信息：主題=安貝兒童警號(Amber Alert)。

前華盛頓(Washington)州愛德蒙(Edmonds)市居民。自一九九六年起消聲匿跡。請速電競選總部：(206)546-9545。



Mohammad H. Said

PO Box 40
Ephrata, WA. 98823

民主黨
電話: 509.754.4689
網址: www.drsaid.net

在最後一分鐘我決定申報成為美國參議員的民主黨候選人。在我的網站中，我闡述其他候選人並未全心全意地討論的問題：醫療保健、戰爭權利法案（War Powers Act）、伊拉克戰爭（Iraqi War）-軍隊歸國，國土安全（Homeland Security），司法和健康系統腐敗，美國以色列公共事務委員會（AIPAC）劫持我們的外交政策，控制國會，美國完全漠視世界和諧的外交政策。

美國所面臨的阿拉伯和穆斯林（Arab and Muslim）世界的問題，是由於我們不公平地支持以色列而引起的。在歐洲十二個國家的一項民意調查中，以色列（Israel）被評為世界和平的頭號威脅。在所有針對我們的暴力行動中，包括九一一事件，無論是過去還是現在，都與這種支持相關聯。我們摧毀了阿富汗（Afghanistan）和伊拉克，又允許以色列摧毀巴勒斯坦和黎巴嫩（Palestine and Lebanon）。

黎巴嫩（Lebanon）、敘利亞（Syria）、約旦（Jordan）和巴勒斯坦一千四百年以來一直是一個統一的國家，名叫伯拉德-阿薩阿姆（Belad Ashaam），直到第一次世界大戰後才被歐洲人變成殖民地。在一九一七年，英國為當時只佔總人口百分之五的猶太人建立實體，就為衝突埋下了種子。在一九四八年的非常接近的競選中，哈里·杜魯門（Harry Truman）總統為了保護選票，不顧他的國務卿喬治·馬歇爾將軍（General George Marshall）的反對，承認了以色列的獨立，此舉以犧牲本土巴勒斯坦人為代價，他們大多數被驅逐到鄰近的國家，成為難民。最近著名的民主主義的猶太作家理查德·科恩（Richard Cohen）寫道：“以色列目前可能犯的最大錯誤就是忘記以色列本身就是一個錯誤。”二零零六年三月二十一日，我在拉馬拉（Ramallah）市會見了來自耶路撒冷（Jerusalem）的一個東正教猶太運動（Orthodox Jewry Movement）組織-那圖雷卡塔（Naturei Karta），祝賀新的巴勒斯坦議會發表一項聲明，倡議一個國家的解決方案（One State Solution）。這是解決所有衝突的答案，在解決方案裏，所有閃族人（Semitic people）（阿伯拉罕族長（Patriarch Abraham）的後裔），猶太人和阿拉伯人（基督教徒、猶太教徒和穆斯林）能夠像我們一樣生活在一個非宗教的國家裏。這正是我二十六年來一直為之奮鬥的目標。欲獲得對世界新聞的平衡報道，請參閱以下網站：www.wrmea.com, <http://english.aljazeera.net>, www.islamonline.com。



Hong Tran

600 First Avenue, #430B
Seattle, WA 98104

民主黨
電話: 206.264.7682
網址: www.hongtran.com

我是唯一主張從伊拉克迅速撤回美國軍隊的美國參議院民主黨候選人。該是把我們的軍隊帶回家，與國際社會配合以重建伊拉克和穩定該地區的時候了。

作為越南戰爭的難民，我懂得戰爭給一個國家所帶來的深重後果。我也懂得伊拉克戰爭怎樣影響我們國內的每一個人。作為法律助理律師，我一直致力於保護我們最弱勢的社區，以免至關重要的社會項目被砍除，保護我們的公民自由免遭侵犯。

作為一個職業母親，我知道華盛頓州的家庭需要更好的公立教育、擔負得起的房屋居所、擔負得起的醫療保健、好的工作和一個清潔的環境。作為我的工作，在居住權-宣導（housing-advocacy），移民權益，殘疾人權力等方面，我是一個全國公認的專家。在聯邦立法程序中，我代表華盛頓州的家庭。我向聯邦立法者們說明，他們的法律如何影響華盛頓州的家庭，並和他們一起工作，制訂好法律，我知道我們需要這樣的法律。

我認為美國需要全民醫療保健。一個單一付款（single-payer）的醫療保健和處方藥品計劃，將節省行政開支，並且為降低藥品價格的談判提供條件。我們擁有提供全民醫療保健的資源。我們需要的只是政治意願。

華盛頓需要一個敢於挑戰布殊（Bush）政府的美國參議員，為民主黨所關注的事項而爭鬥。民主黨關注好的工作，清潔的環境，照顧我們的社區和保護我們的公民自由。我是唯一主張撤銷愛國法令（Patriot Act）、主張廢除把工作送到海外的貿易政策的美國參議員民主黨候選人。我是唯一值得各位信賴的，可以為民主黨的核心價值觀大聲疾呼的候選人。



Maria Cantwell

PO Box 12740
Seattle, WA 98111

民主黨

電話: 206.217.2006
網址: www.cantwell.com

我每一天都把華盛頓州擺在第一位，力爭使景郡家庭擔負得起能源、醫療保健、教育。我成功地加強了私隱權的法律。

美國需要強勁的對外政策，然而，該是其他國家，如伊拉克 (Iraq)，為自己提供安全保障的時候了。美國軍隊應該從今年開始回家了。

我勇於面對共和黨和大石油公司，制止在普捷灣 (Puget Sound) 地區增加超級油船的交通。當Enron企圖向華盛頓州居民收取數百萬的費用為他們從沒有供應過的能源時，我與他們力爭並打敗了他們。布殊總統(Bush)曾試圖把我們的能源價格，提高近百分之四十，我與其他人阻止他們令他們不能加價。

當冰毒癮君子數字飛漲和身份盜竊不斷上升，我提供重要的經費，以讓地方執法部門能對抗這些問題。

許多家庭需要幫助，以能實現享有大學教育的夢想。在聯邦政府的經濟援助下，我成為我家的第一個大學畢業生。

我鼎力力爭全額撥款“不讓任何孩子落後”(No Child Left Behind)，並保護重要的教育項目以免共和黨把它們削減。

我致力於為老年人服務，努力為美國人民降低藥品價格；我致力於阻止社會保險基金私營化的企圖，爭取更好的長者醫療保險(Medicare)福利，提供實在的、可以負擔得起的處方藥品保險。

我投票通過了一項法律，提高國內採用生物燃料，減少我們對外國石油的依賴。正像航空和軟件工業一樣，華盛頓(Washington)州可以領先，依靠我們的農夫和國內煉油廠，而使美國不再依賴化石燃料。

我致力於維護我們的高品質生活，維護我們的西北地區的價值觀。

對我來說，華盛頓州的人民第一。欲知更多詳情，請訪問 www.cantwell.com。我希望我可以依賴各位所投的票。



Jay Inslee

PO Box 33027
Seattle, WA. 98133

民主黨

電話: 206.533.0575
網址: www.jayinslee.com

美國是地球上最偉大的國家。居住在這個國家最美麗和最有發展力的地方之一是我們的祝福。我的雙親，一個是教師，一個是家庭主婦，在這裡把我養大，教給我勤奮、社區服務、堅持你的信念這些價值觀。那些教誨指引了我太太Trudi和我養育我們的子女，並指引了我在國會所做的工作。

小時候，我父母帶著我到雷尼爾山(Mount Rainier)去修復高山上的草地。他們教我尊重自然。在國會裏，我奮力保護我們的清潔空氣、清潔水源和原始森林。

我起草了“新阿波羅能源法案”(New Apollo Energy Act)。這是一個給新技術投資的計劃，以便讓我們戒除對外國石油的依賴，創造數以百萬計的就業機會，並正視地球暖化的威脅。

我是一個父親，有三個勤奮的兒子，他們一個是木匠，一個是初露頭角的教師，一個是學生。對國會繼續增高開支債務，而迫使我們的孩子和孫子來償還，我認為這是缺乏良知。這就是為什麼我是一個反對赤字份子，不斷地投票反對那些向我們孩子的未來借貸的議案。

美國需要平衡不受制約的行政權力。我堅定地維護我反對侵略伊拉克的投票，並且繼續堅持要制定一個結束這場戰爭的計劃。

我全力保護美國的安全。這就是為什麼我支持組建雙黨派的9/11委員會(9/11 Commission)，並且爭取經費來保護華盛頓(Washington)州的渡輪。

生長在一個有多名退伍軍人的家庭，我認為我們對那些為保護美國安全而戰的人們負有道德責任。我作了長期而艱苦的努力，爭取改善退伍軍人的醫療保健和提高從軍人員的薪酬。

代表各位是我的榮幸。



Rick Larsen

PO Box 326
Everett, WA. 98206-0326

民主黨

電話: 425.259.1866
網址: www.ricklarsen.org

國會議員Rick Larsen在國會中為我們的地區代言已超過五年。Rick在阿寧頓(Arlington)出生和長大，並且他的家族在華盛頓州西北部(Northwest Washington)安家已有一百零四年。

Rick是眾議院軍人服務委員會(House Armed Services Committee)的成員，並堅定地支持我們的軍隊。他一直為確保我們的軍隊得到他們必需的裝備和支持而奮鬥，使他們能夠完成我們交給他們的任務。他領導力保蔚碧海空軍基地(Naval Air Station Whidbey)和艾維特海軍基地(Naval Station Everett)，讓它們得以承擔未來國家安全的使命。此外，邊境安全也是首要使命。Rick為我們地區爭取到了邊防巡邏隊增員至三倍的經費。

Larsen議員還致力於為需要幫助的人們建立一種希望文化——包括那些努力抵制冰毒(methamphetamine)的社區和我們的退役軍人。

Rick Larsen正在與當地執法部門共同努力，以確保他們有資源來制止在我們的社區中生產和使用冰毒。對制止冰毒，他要政府有如當地執法部門及我們的社區領導人同樣的緊迫感。

退役軍人的醫療保健必須在他們的身邊。Rick在和當地的退役軍人協力，爭取在我們的地區建立一個新的以門診為主的診所，讓需要重要醫療保健的退役軍人無須奔波到西雅圖。

在國會，Rick在爭取低廉和穩定的電力價格，以便在富戴爾(Ferndale)的Alcoa鋁製品廠(Alcoa Aluminum plant)和在艾維特(Everett)的Kimberly-Clark廠的工人能保住其工作。另外，Rick幫助史諾夸米須(Snohomish)郡公共事業區在與Enron的鬥爭中取得勝訴，為納稅人節省了虛假的能源費用一億多美元。作為交通和基本建設委員會(Transportation and Infrastructure Committee)的成員，Rick爭取到了關鍵性交通項目的撥款，諸如二號公路的安全措施改進。

請投選Rick Larsen.



Darcy Burner

PO Box 1090
Carnation, WA. 98014

民主黨

電話: 425.454.0402
網址: www.darcyburner.com

我們需要一個有勇氣、有獨立思想的眾議員來要求布殊政府(Bush Administration)負責任，並把我們的國家帶進新的方向。

作為空軍退役軍人和公立學校教師的女兒，Darcy Burner在小城鎮長大，就讀於公立學校。像當今很多家庭一樣，她的父母一邊撫養他們的子女，一邊艱難地維持生計。Darcy勤奮地工作，支持自己讀完大學，進而在微軟(Microsoft)發展了一個成功的事業。Darcy與一個退役軍人結婚，撫養一個年幼的兒子，她相信國會脫離了現實，特殊利益團體擁有太大的權力。Darcy Burner將為我們而奮鬥。

要求總統對伊拉克 (Iraq) 局勢負責。當Darcy的兄弟同第101空降師 (101st Airborne) 一起被派往伊拉克時，她和很多的軍人家庭一樣分擔自豪和憂慮。她知道我們必須要布殊政府負責，責成他們制定具體的目標，把我們的軍隊帶回家。

支持我們的軍隊和退役軍人。Darcy將力爭確保退役軍人們得到許諾給他們的福利，我們的國民衛隊(National Guard)得到他們應得的醫療保健。

勇於面對大型石油公司。Darcy支持收回本屆國會給予大型石油公司的140億的賦稅優惠，並要把我們的國家推向真正的能源獨立。

保護我們的退休制度。Darcy將致力於鞏固社會保險系統，並力阻危險的社會保險私營化計劃。

改進教育。Darcy支持給兒童早期教育撥款、小型班級、使大學對於勞工家庭來說更易於承擔。

請與參議員Patty Murray、州長Christine Gregoire、國會議員Norm Dicks、西艾拉俱樂部(the Sierra Club)、全國墮胎及生育權利行動聯盟華盛頓崇尚選擇組織(NARAL Pro-Choice Washington)、美國教師協會(American Federation of Teachers)、華盛頓州勞工委員會(Washington State Labor Council)和其他數以千計的人們一起，支持Darcy Burner，把我們的國家推進一個新的方向。

第一號席位

州
眾
議
院
議
員

未有民主黨候選人申報此職。

第二號席位

州
眾
議
院
議
員

未有民主黨候選人申報此職。

第一號席位

*Scott Olson*

PO Box 1394
Monroe, WA 98272

民主黨

電話: 360.805.4000
網址: www.electscott.org

要進步，不要黨派。

曾經身為一名印刷業者，小型企業業主及索頓市(Sultan City)市議員，社區義工及兩個孩子的父親，Scott Olson對我們選區中辛勞工作的平民百姓所面對的挑戰及所關心的事物，有親身的了解。

作為我們的眾議員，Scott的問政重點將專注於疏解交通阻塞，為小型企業提供獎勵方案，增加可負擔得起的醫療保健機會，改善公立學校教育，及確保負責任地開發土地。

我們需要的領袖，是致力於為平民百姓提供符合常理的決策，以解決他們日常所面對的問題。領袖應專注於事物的進步，而非黨派及政治運作。作為我們的眾議員，Scott Olson將會提供這樣的領袖才能。

第二號席位

未有民主黨候選人申報此職。

第一號席位

*Dale Murphy*

PO Box 833
Mercer Island, WA 98040

民主黨

電話: 206.275.0265
網址: ElectDale.com

身為花旗銀行(Citibank)前管理行政員與商業教育家，Dale Murphy為奧林匹亞(Olympia)帶來財政負責的領導能力及前景的抱負與理想。
「現在需要有幹勁的新領袖，我放下黨派的成見，採取有原則的立場，致力達成下列的目標：每人都負擔得起的高品質健康護理；充實初等教育和晉升大學的機會；真正的經濟保障，包括通勤者在第405號州際高速公路、第90號州際高速公路以及本地道路上的需求；保護我們的天然資源。」

Dale出生和成長在麻沙島(Mercer Island)，是本地公立學校的產品，他獲麻省理工學院(MIT)博士學位。在返回家鄉前，曾在哈佛(Harvard)大學與喬治城(Georgetown)大學教授商業責任、創業經營及全球化等課程。

第二號席位

*Judy Clibborn*

PO Box 808
Mercer Island, WA 98040

民主黨

電話: 206.232.8213
網址: www.judyclibborn.com

感謝你們給我機會在奧林匹亞(Olympia)為你們服務。我感謝你們的提議，我將努力工作，代表你們解決你們認為最重要的問題：

交通-我將繼續關注I-90和I-405公路的地區解決辦法，使之有利於商業和我們的家庭。同時我會始終要求行政問責、諸方協調和區域規劃。

醫療保健-我已起草法案，在2010年前讓華盛頓(Washington)州的全部兒童都得到醫療保健。我還與地區的僱主們共同努力，以使醫療保健更能擔負得起。

教育-我投票贊成為幼稚園至十二年級(K-12)的教育提供全部經費，並使城外的學校更容易籌集資金，且不用額外提高徵稅。

請再次投選Judy Clibborn。



Eric Oemig

6513 132nd Avenue N.E., #330
Kirkland, WA 98033

民主黨

電話: 425.968.8798
網址: www.VoteEric.com

華盛頓 (Washington) 州需要新的思想和新的領導。我不是一位政治家，而且我抵制在奧林匹亞 (Olympia) 的黨派爭議。我會為我的社區和州把事情辦妥。

教育。兒童是我的首要任務。我們必須投資在兒童的早期學習和縮減課堂的人數。我們這個建基於知識的經濟要求我們有易於獲得且負擔得起的高等教育，讓每個合資格的學生能上高等學院。

交通。交通問題會腐蝕我們的生活質素。我會支持明智地投資在一個讓人民和商戶有真正選擇的交通系統。

醫療保健。每個兒童都必須有醫療保健，而每位老年人都必須有負擔得起的處方藥品。我也主張大型商業機構應向它們的員工提供醫療保險。

稅收。產業稅太高了。我支持每年讓屋主們得到與通貨膨脹相應的減稅優惠。

請投我一票！請加入 Jay Inslee、全國墮胎及生育權利行動聯盟 (NARAL)、西艾拉俱樂部 (Sierra Club)、華盛頓州教師聯會 (Washington Federation of Teachers)，和其他支持在奧林匹亞 (Olympia) 推行改革人士的行列。

Eric Oemig：前微軟 (Microsoft) 公司工程師及財務經理，與妻子及年幼的兒子住在科克蘭 (Kirkland)。Eric 在他父母的農場上成長，學習到辛勤工作、教育和責任的價值。他會把這些價值觀帶到州參議院裏去。

第一號席位



Roger E. Goodman

218 Main Street, Box 763
Kirkland, WA 98033

民主黨

電話: 425.736.9043
網址: www.VoteRogerGoodman.com

Roger Goodman 是一位在刑事司法方面具有廣泛經驗的律師。他成功地在華盛頓 (Washington) 州強化了對家庭暴力的懲戒，目前他領導一項創新的動議案以改革我們失敗的藥物法。

作為你們的州眾議院代表，Roger 將在工作中採用他基於常理的處理手法來改善我們的學校，減少醫療保健費用，緩解交通和更好地管理發展。

Roger 是一位直話直說的人，而且是一把超越如常政治的獨立聲音，為了確保政府部門的問責，他倡導對政府部門的工作表現作嚴格的審核。

Roger 是湖景鄰里協會 (Lakeview Neighborhood Association) 的前主席，他與妻子及女兒（還有一位即將出生的孩子）住在科克蘭 (Kirkland) 市。

第二號席位



Larry Springer

700 20th Avenue W.
Kirkland, WA 98033

民主黨

電話: 425.822.2907
網址: www.larryspringer.org

身為一名從商 20 多年的小商業東主，前科克蘭 (Kirkland) 市市長和教師，州眾議院議員 Larry Springer 在政府審核、對商業和老年人減稅，以及抵制增加常規稅上做出了不懈的努力。

醫療保健：Larry 投票減少小型商業的費用，減少老年人的處方費用，以及在 2010 年前實現為華盛頓 (Washington) 州所有兒童投保。

教育：Larry 投票讓幼稚園至 12 年級 (K-12) 的教育得到全額撥款，他所倡議的立法帶來破紀錄的學校建設，並且為孩子們能通過華盛頓州學生學習評估 (WASL) 提供幫助。

交通：Larry 為 520 和 I-405 公路爭取到了合理的撥款，並且要求代理機構配合。

再次選舉 Larry Springer，有效的領導



Claudia Kauffman

PO Box 845
Kent, WA 98035

電話: 253.854.0304
網址: claudiaforsenate.com

民主黨

Claudia Kauffman是我們州參議員的最佳選擇。她出身於勞工階層的工會家庭，畢生是民主黨員，她的人生信念是：照顧我們的兒童；尊敬耆老；讚譽退役軍人為國獻身；並為社區服務。

Claudia 在有自己的孩子之前，是一位領養小孩的母親，照料貧困的青少年。她也投身於我們的學校，為改進教育和降低輟學率而工作。Claudia積極參與肯特 (Kent) 市商會並經營小型生意。Claudia還是退役軍人和老人社區的義工。Claudia過去被駱家輝 (Gary Locke) 州長任命為

長青 (Evergreen) 學院的理事。

Claudia 有兩個十多歲的女兒和一個正在上學院的兒子，她和丈夫 Larry 住在肯特 (Kent) 市。作為 墨高舒 (Muckleshoot) 部落與政府間關係主任，Claudia 與美國國會參議員及眾議員、州長和州立法機關密切合作。贊助者包括：前州長 Mike Lowry；Ron Sims；景郡議會議員 Julia Patterson；婦女政治委員會；埃米莉的名單 (EMILY)，教育選民聯盟 (League of Education Voters)；改革的多數 (Progressive Majority) 和數以百計的公民。

Claudia Kauffman 是我們的最佳選擇！



Ed Crawford

PO Box 761
Auburn, WA 98071

電話: 253.833.1117
電郵: contact@edcrawfordforsenate.com

民主黨

"作為肯特 (Kent) 市的警察局長，Crawford 在他的任期內把為社區服務，特別是為青少年服務，作為他的標誌。"——肯特導報 (Kent Reporter)

隨便問每一個認識 Ed Crawford 的人，他們都會告訴你：Ed 是個敢於面對挑戰的人。為了確保我們社區的安全，Ed——先前作為本州巡警，而後作為肯特市的警察局長 (Kent's Police Chief) 向來站在最前綫。

通過參與肯特市青年和家庭服務 (Kent Youth & Family Services)、聯合之路 (United Way)、和燈塔 (Lighthouse) 等組織的工作，Ed 幫助了危難家庭和青少年。這就是為什麼他榮獲當地的家長和教師協會 (PTA) 的 "社區精神獎" (Spirit of Community Award) 和基灣尼斯國際 (Kiwanis International) 組織的 "日常英雄獎" (Every Day Hero Award)。

為什麼 Ed Crawford 是第四十七號選區民主黨所支持的唯一候選人，其原因很多：

Ed 致力於為勞動家庭、可負擔得起醫療保健、和高品質的生活而奮鬥。這就是為什麼他也是華盛頓州工會 (Washington State Labor Council) 和西艾拉環保會 (Sierra Club) 所支持的唯一候選人。

Ed 致力於確保我們的子女接受世界級的教育。這就是為什麼他是華盛頓州教育協會 (Washington Education Association) 所支持的唯一候選人。

Ed 向來致力於社區的安全。這就是為什麼他是肯特市消防隊 (Kent Firefighters)、華盛頓州警察和郡警聯合會 (Washington Council of Police & Sheriffs)、華盛頓州巡警協會 (WSP Troopers Association) 和家庭暴力受害婦女網絡 (Domestic Abuse Women's Network) 等組織所支持的唯一候選人。

第一號席位

*Geoff Simpson*

16624 S.E. 254th Place
Covington, WA 98042

民主黨

電話: 206.235.9349

網址: www.votesimpson.com

Geoff Simpson是位職業消防員、丈夫、和三個學齡兒童的父親。
作為財政上的保守派，Geoff為小型企業和老年人減低了納稅負擔。Geoff致力於保護我們的社區，協助強化了對性犯罪的量刑和醉酒開車的法律。
作為華州議員，Geoff努力工作，力爭使醫療保健費用可以負擔得起，建立一個強盛的經濟和促進高質量的教育。正因如此，勞動家庭、商界領袖、教師、護士全都支持他。
Geoff Simpson是一個盡職的人民公僕，他關心我們的未來。為了使奧林匹亞（Olympia）保留一個講求常理的議員，讓我們再次投選Geoff Simpson。

第二號席位

*Pat Sullivan*

26513 168th Place S.E.
Covington, WA 98042

民主黨

電話: 253.740.6772

網址: www.voteputsullivan.com

Pat Sullivan再次競選，以能繼續履行他為我們社區服務的真誠承諾。
作為州眾議員、前市長、父親、教練、以及獲獎的家長教師協會(PTA)主席，Pat有一個被證實的政績記錄。
他在稅收問題上堅持原則，為加強我們的學校而努力，給我們的地區帶來經濟發展的機會，對性罪犯採取強硬的態度。
由於他在教育方面的努力，Pat被評為“年度最佳議員”（Legislator of the Year），並獲得華盛頓（Washington）州每一個主要公共安全機構的支持。
他致力於誠實，勤奮，以及一個更有效率和效力，更加體察民情的州政府。



Rodney Tom

1611 116th Avenue N.E., #209
Bellevue, WA 98004

民主黨

電話: 425.577.2875
網址: www.rodneymtom.org

二零零六年三月十六日的西雅圖時報(Seattle Times)報道：“Tom正在向表爾威(Bellevue)市的州參議員 Luke Esser 挑戰，他要做一些說明...”
二零零六年三月十六日西雅圖郵報(Seattle P-I)指出：“他的投票記錄與選區日益分歧，使Esser為自己被挑戰準備了條件。”

在作為你們的州眾議員的四年中，Rodney Tom一直專注於我們社區要優先解決的問題：教育、交通、醫療保健和我們的環境。

Rodney 熱衷於優秀的教育，以求每個兒童在全球的高科技經濟中取得成功。Rodney 跨越政黨的界線為學校籌集更多資金，他贏得家長們、教師們、校長們、學校董事們、教育選民聯盟 (League of Education Voters) 和華盛頓州教育協會 (Washington Education Association) 的支持。

關於交通，Rodney 一直為SR-520公路和I-405公路籌措資金投下關鍵的贊成票，並且作為州參議員，他將繼續尋求減少交通堵塞的折衷解決辦法。溫和、實際和聰明，投選Rodney Tom就是選舉一個合乎常理的領導。

Rodney Tom和他的妻子Deborah有一個兒子和一個女兒，正在表爾威公立學校 (Bellevue Public School) 讀書。Rodney在東門 (Eastgate) 市出生，他在華盛頓大學 (University of Washington) 刻苦攻讀，然後在南加州大學 (USC) 獲得商業管理碩士(MBA)學位，並且在過去十七年來他一直是東區一位房地產經紀人。

第一號席位



Ross Hunter

PO Box 4204
Bellevue, WA 98009

民主黨

電話: 425.637.8149
網址: www.rosshunter.net

溫和、兩黨皆支持、及已被證實的優秀領導人

Ross Hunter 實現了他的許諾：為公立學校提供額外資助，增加I-405公路的車道，平衡包括為未來節省9億元的財政預算。因他在公共健康方面上所做的工作，Ross獲得了華盛頓毒理聯盟(Washington Toxics Coalition)的年度優秀議員獎。

作為大家的眾議院議員，Ross將積極鼓勵公眾教育；減低交通阻塞；創造優良的就業機會。Ross相信政府必須學習怎樣作財政預算決策，就像所有家庭需做的一樣，他還支持廣泛地審核政府政項的績效。

讓 Ross Hunter 的兩黨融洽，務實的態度重返奧林匹亞(Olympia)吧！

第二號席位

*Santiago Ramos*

1130 140th Avenue N.E., #200
Bellevue, WA 98005

民主黨

電話: 425.644.3122
網址: VoteRAMOS.org

第四十八號選區值得擁有一個精力充沛的新領導人。Santiago在這一選區長大，了解這個社區人們所關心的事情。他是個勤勞的小生意東主，是個有堅定原則且關心社會的納稅人。我們現在有機會給奧林匹亞(Olympia)送出一個新的聲音和一個新的開始。他將會傾聽你們的意見，與你們商討，並就我們社區面臨的問題採取行動。他的大門永遠對你們敞開。他需要你們的支持以改進教育、交通、保健和能源系統。把Santiago Ramos送到奧林匹亞作為你們的聲音，你的一票很關鍵。

*Deborah H. Eddy*

6619 132nd Avenue N.E., PMB 149
Kirkland, WA 98033

民主黨

電話: 425.827.9105
網址: debeddy.net

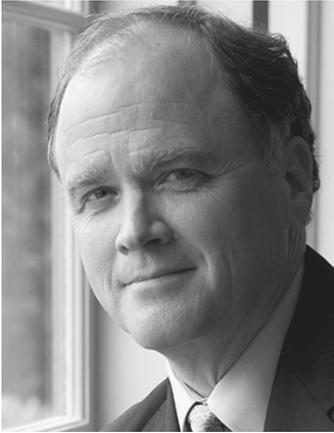
富經驗且有效率，Deb Eddy 是眾議院議員的明確選擇。

作為科克蘭(Kirkland)的市長，Eddy在提供高質素服務的同時，也增進了政府的效率。作為近郊城市(Suburban Cities)的董事，她在房屋、監獄和鮭魚的保育問題上與39個政府部門的領導取得了共識。作為發現學院(Discovery Institute)的凱斯基特亞中心(Cascadia Center)的研究人員，她指出了新的方式去改善交通問題。

作為民選官員，Eddy已被證明她能領導華盛頓(Washington)及東區(Eastside)。她會在教育、交通、醫療保健和商業氣候上加快改革的步伐。

投選Eddy——妻子、母親、祖母、律師——你的下一位眾議院議員。

未有民主黨候選人申報此職。



Mike McGavick

501 Eighth Avenue N.
Seattle, WA 98109

電話: 206.838.7479
網址: www.mikemcgavick.com

共和黨

“美國的參議院破碎了。他們把時間花於爭吵，互相埋怨，就他們所作的一點點成就，相互爭奪功勞。他們關注重新當選連任，而不是解決我們的家庭和社區所面臨的真正問題。如果我們把原來的人送回華盛頓特區(Washington D.C.)，一切都不會改變。參議院需要真正能解決問題的新領導人。”——Mike McGavick

Mike McGavick正是我們需要的，被證實可以解決問題的人。在華盛頓州出生長大，Mike是一個父親，丈夫和企業領袖。Mike在參議院工作的時候，就是參議院真正作出成果的時候。作為Safeco保險公司的總經理(CEO)，Mike把大家凝聚在一起，通過艱苦的工作和個人責任感，他帶領Safeco走離破產的邊緣，挽救了數以千計的西北地區工作。Mike的果斷領導風格定會帶來成果。

負債消費。失控的聯邦消費損害每一個美國人。不斷地投票提高稅收，在任參議員投票增加開支，超過第108屆國會任何一個參議員。Mike有一個更有效地提供更優質的服務的記錄。他會作出困難的選擇，以停止負債消費。

恐怖主義。美國仍然受到恐怖分子襲擊的威脅，但參議院並沒有採取足夠的措施來保護我們。為了一個更加安全的美國，Mike會投票採納9/11委員會(9/11 Commission)的整套提議。

邊境安全。不安全的邊境威脅著我們的社區，但參議院沒有任何行動。我們必須守衛我們的邊境，同時為我們提供充足的勞動力。

參議院僵持於黨派之爭，而我們的問題卻在不斷惡化。他們已經關閉了他們的心和思想。但是局面並非向來如此。是時候了，把西北地區常理和文明的代言人，Mike McGavick，送回參議院去，以便再來關注解決我們的家庭和社區所面對的真正問題。



Brad Klippert

PO Box 5215
Benton City, WA. 99320

電話: 509.438.7049
網址: www.bradklippert.com

共和黨

1776年7月4日，“五十六個男士用他們的生命、他們的財富、他們的神聖榮譽起誓”。拒絕向英國國王的荒唐命令低頭，他們的簽名証實了他們情願為使他們被迫移居到這片偉大土地的價值觀和原則性而鬥爭。

作為一名全職執法官員，我主張嚴懲罪惡。

作為有十九年軍隊領導經驗的陸軍國家衛隊少校和飛行員，我相信一個強大的軍事防衛和牢固的邊防綫。

我擁有教學碩士學位，並在1997年獲得教師証書，我相信我們的後代，教師，和高質量的教育。

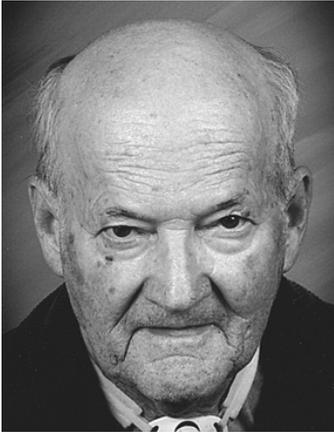
作為一個畏懼上帝，信奉聖經的持照牧師，我堅持“上帝之下，一個國家！”我百分之百崇尚生命。並會熱切地發起和支持一個婚姻修訂案。

作為一個美國消費者，我相信自由貿易，利用我們自己的自然資源，例如北極國家野生生物保護區(ANWR)，並且削減那些抑制建設更多可以降低燃料價格的煉油廠的官僚主義。我相信財政責任制，減少國家債務和一個平衡的預算。

作為中華盛頓州立大學(Central Washington University)醫務護理專業的畢業生，並在醫務領域工作，我主張高質量的、費用適宜的醫療保健，滿足我們的老年人的需求，挽救社會保險。

幾十年來，美國人民期待共和黨的強力保守領導。現在是時候告訴美國選民：“我們就是共和黨！有些界線我們不能跨越，有些議程我們不能容忍，有些價值觀值得爭取”。正像金博士(Dr. King)說的，“虛榮問，... 這樣受歡迎嗎？良知問，... 這樣對嗎。”

像93號航班上五名勇士一樣，現在就與我一道站起來，並邁步向前，作出積極的改變。



William Edward Chovil

共和黨

不能說聯邦議員以及州議員身為民主共產主義和社會主義（practitioners of Democratic Communism and Socialism）實行者，即是非法。可是！讓他們當選，並繼續連任是個好主意嗎？

亞伯拉罕·林肯（Abraham Lincoln）曾說：一個議會內部分裂，就站不住。您相信美國已經成了一個內部分裂的國家了嗎？您相信這個國家（或是任何一國）可以長期忍受半邊是共產主義支持者，半邊是美國支持者嗎？就因為我們是個民主的國家，我們才可以選擇生活在一個支持共產主義的美國。

難道這就是我們要的？本人是以下個人的追隨者：George Washington, Ronald Reagan, George S. Patton Junior, Ayn Rand, and John Galt。本人是政府事務專家，包括美國政府，非美國政府，社會主義，共產主義，新世界秩序陰謀論（The New-World-Order conspiracy），以及國際貿易的協定（International Trade agreements）。您想用學校替換券（school vouchers），來幫

助您的子女選讀他們所喜歡的學校嗎？您想讓特准學校（charter schools），成為政府掌控的學校以外給你子女的另一種選擇嗎？您想保護你對子女家教的權利嗎？您若認為美國最好多些美國主義（Americanism），少些國家及全球共產主義和社會主義（National and Global Communism and Socialism），就讓我在美國參議院來代表您。若您認為美國最好多些國家及全球共產主義和社會主義，少些美國主義，那我就幫不了您。



Gordon Allen Pross

共和黨

PO Box 533
Ellensburg, WA. 98926-0533

電話: 509.962.9110
電郵: axetax@Gordon4Senator.US

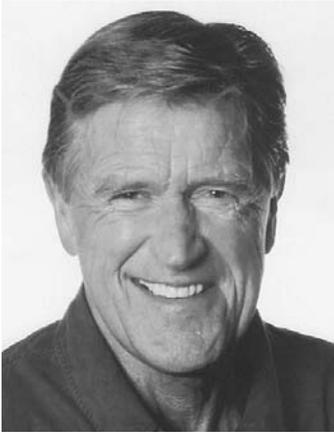
想像100個人代表100%的美國人口，並且100個紅頭林肯一仙硬幣（red headed Lincoln pennies）代表美國所有的錢。顯然，國會立法把59個林肯一仙硬幣分給了一個人，把31個一仙硬幣分給了四個人。所以，90%的財富被立法分給了5%的所謂“我們人民”（We The People）。同時，10個林肯一仙硬幣被立法分給了95個美國人，或者10%的財富被立法分給了95%的奴役美國人。這是一個90對10的比例。國會改變這些數字簡直太容易了。

作為各位的美國參議員，我願和你們一起，把這個公式倒轉過來，這將是一種解放。美國人將會覺得平等，如果自己賺10個紅色林肯一仙硬幣，給政府繳納一個林肯一仙硬幣。且這個紅頭林肯一仙硬幣是美國人繳納的絕對的，和唯一的稅款。我們在一起，找到了你們的錢來支付你們的醫療保健、教育、職業發展和帶薪假期。當從100%中支付10%，美

國的國內政策就會同樣受到“獨立宣言！”（Declaration of Independence）的保障。

美國把那一個林肯一仙硬幣稅款平均分成三份，聯邦、州和地方政府各得三分之一，33.33%乘於3等於99.99%。剩下的00.01%就用來搞競選資金改革。在11.1萬億美元的國民總收入中，00.01%林肯一仙硬幣就是100億一千二百萬，可以用來支付美國的競選，從每個市政府直到白宮，還有兩者之間所有競選活動。這樣美國人可以與所有平庸的在任者競選，（空缺的、即將滿期的）席位，可以像任何一個候選人或在任者一樣，使用第一修正案（First Amendment）給與的聲音，如電視、收音機、雜誌、互聯網、電話、廣告牌、傳單等等。

這樣華盛頓州民的選舉就正當地廢除了民選官職的監控拍賣。華盛頓州民驕傲地復活第一修正案初選的神聖火花！



Warren E. Hanson

4320 196th St. S.W. #B, PMB 444
Lynnwood, WA. 98036

電話: 425.418.2736

共和黨

您好，我是Warren，我對美國有一份深切的熱愛，而且希望看到在幾百年以後，當你我不在世時，美國人民所能享受的生活品質，至少還能夠與我們今天所享受的相去不遠。自從我三十年前首次競選美國參議院議員，並指出我們應該阻止非法居留者的湧入，減少合法移民，我擔心我們的問題現在幾乎是不能解決了——我說“幾乎”而且將會極為艱難。如果你對現狀還感到滿意的話，你當然會將你的一票投給任何一黨的其它候選人了。

我以問題為導向...競選並非為個人權勢，而只是因為國會沒有解決重大的議題：嚴守邊界，出生公民資格只屬公民子女，英文成為國家語言，對加拿大政府施壓要求他們對排入我們共同水域的污水做妥善處理(維多利亞(Victoria)只做過濾處理)，曾為國會議員擔任游說工作，限制議員任期為十二年，國會在人事運作及郵寄宣傳上的財政浪費，以及龐大的競選開支。

我們必須尋求實行合法雇用制度的強制措施，及要求非法居留者立即登記，並在一年之內自願離境，否則便如新非法入境般判以刑事重罪。

我在現役及後備役軍中服務的時間，加起來總共超過二十年；首先入伍擔任國民衛隊士兵(National Guardsman)，再任海軍官校見習生(Midshipman)及海軍軍官(Navel Office)，包括海軍後備役單位(Naval Reserve Unit)的指揮官。我一生工作勤奮，從事過垃圾拖運，報紙銷售，庭園工作，農場工作，砍伐木材，商業捕魚，地產銷售，房屋建築，船用品銷售，目前擔任塔可瑪工會碼頭工人(Tacoma Union Longshoreman)，仍然能夠一天工作二十小時，一星期工作一百小時。以我的年齡來說，我非常健康，也很強壯(血壓≈118/66，沒有任何上癮行為)。



B. Barry Massoudi

電話: 206-275-3920

電郵: barry_massoudi@hotmail.com

共和黨

我為了自己是美國人，並有此機會闡述我的觀點來爭取您的選票而感到自豪。

美國是世界上最偉大最自由的國家。美國人民一向捍衛本國和海外的自由，而且美國是全世界自由和樂觀的燈塔。美國的環球領導地位，能力和影響，作為一種友善的力量而被信賴。今天，世界正面臨著威脅民主價值，個人自由和進步的核技術泛濫和全球恐怖主義。

我們必須保持國內的繁榮來確保環球領導地位。今天，雖然我們的經濟持續增長並創造出新的就業機會，但是，當我們放眼十年後的未來，為確保這一代和未來的自由，我們的經濟必須得經受住一系列迫在眉睫的挑戰，包括：每年超過四千億美元的自由預算赤字，超過八兆美元的國債，每年超過七千億美元的高貿易逆差，能源價格上漲和每天花4.2億美元來進口原油；嬰兒潮年代出生的人老齡化，他們退休儲蓄金不足和公司退休基金的不穩定，

醫療保健費用增長的同時醫療信託基金(Medicare Trust Fund)卻在意料中減少；美國報讀科學和工程的人減少，持續不斷的反恐戰爭費用，等等。

雖然每一個難題憑著美國人民的聰明才智和堅韌不拔都可迎刃而解，但是總體來看，影響我們的長遠繁榮的潛在威脅變得明顯了。如果我們今天開始努力，拋棄黨派之爭，開發既能負擔，又能反映美國價值的解決辦法，我們就一定能夠戰勝這些挑戰。請投我一票，好讓我們馬上開始工作。



Larry W. Ishmael

218 Main Street, #500
Kirkland, WA. 98033-6103

共和黨

電話: 425.427.0107
網址: www.LarryIshmael.com

世界上沒有任何國家比我們稱為家的這個國家更偉大，但是我們正面對著困難的時期。我們從來沒有見過這麼分裂的美國。共和黨和民主黨沒有對話，結果我們國家所面臨的真正問題沒有得到解決。我想在國會代表各位，用理性的、合乎常理的治國之法來對待這些問題，不去理會尖銳的黨派分歧，給華盛頓(Washington)州帶回成果。解決我們選區、我們州和我們國家所面臨的問題之最好方法，是在那些如今政壇司空見慣的尖銳爭鬥以外得出的。當各位把我送到“另外一個”華盛頓時，你們就是送去一個將獨立和以常理意識思考置於尖銳黨派爭鬥之上的人。

我為我作為民選官員的政績記錄而自豪，並且為我在國際商務中的職業感到自豪：奔走於環球一百二十五個以上的國家，生活於四大洲，流利地說三種語言。我將運用我在國會裏所獨有的知識和背景，協助引導有關對外政策的國會辯論。

請看一看我網站上的問題詳述。作為校董會的前董事長，我致力於增強我們的學校系統的全球競爭力。作為小型企業的業主和擁有商業管理碩士學位(MBA)的商會會員，我傾心堅持保守的財政政策和消除赤字財政支出。我將協助發展和保持強有力的對外政策，以提高我們在國際社會中的地位。我深信，一個安全的美國之關鍵，開始於安全的港口和安全的邊境。我是個環保主義者，我一直為在全美洲達到大量減少溫室氣體的目標而孜孜不倦地奮鬥。

為了一個更加美好的美國，我請求各位投我一票。



Teri Moats

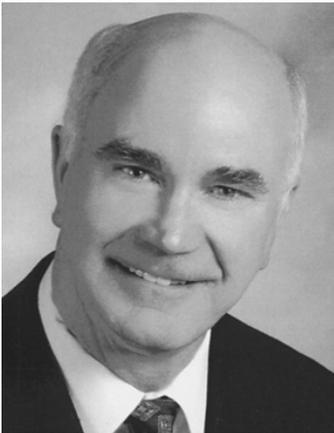
13906 228th St. NE
Arlington, WA. 98223

共和黨

電話: 360.435.8561
網址: www.vote4moats.org

我是Teri Moats, 是美國眾議院支持生命 (pro-life) 的候選人。不久前, 我看了一個墮胎的實況錄影。胎兒正平靜地休息著, 直到一個抽吸裝置侵入了子宮。胎兒馬上開始急促地蹬踢他的小腿, 揮動他的幼臂, 並試圖抓住什麼可以依附。只到他幼嫩的四肢被從他的身體扯落的一刻, 才結束了掙扎。倘若這個嬰兒是在子宮之外, 那麼法律會為他提供應有的保護。最高法院Roe vs. Wade的訴訟案廢止了保護子宮內小生命的州法律條款, 並且錯誤地宣稱州法違背了憲法 (Constitution)。憲法的目的就是要組建一個實施獨立宣言 (Declaration of Independence) 原則的政府。宣言視生命為上帝所賜, 政府有責保護生命。這項不明智裁決破壞了我們的獨立宣言, 允許了扼殺我們未出世的兒童, 侵害了我們自我執政 (self-government) 的權利。請你們自己看一看Roe vs. Wade的訴訟案, 然後與我一同禱告, 使最高法院重新審查這個錯誤的決定。

美國憲法第一修正案指明, “國會不應制定有關創立宗教, 或者禁止宗教自由的法律...”。大多數州也有法律, 要求將我們國家基督教傳統列入公立教育的課程。由於聯邦政府亂撥教育資金, (抽取和重新分配稅收), 州立法竟不可思議地變為了“國會建立的法律”。讓我們來保護孩子們免受不道德的教導, 並使教育系統脫離聯邦政府的掌控! 請我們共同加入這個革新, 要求政府維護憲法! 感謝你們的選票。請查閱網站 www.vote4moats.org。



Doug Roulstone

2707 Colby Avenue, #F
Everett, WA 98201

共和黨

電話: 425.259.0224
網址: www.roulstoneforcongress.com

各位的境況比六年前好嗎? 您對國會的表現滿意嗎? 大多數的人都不滿意, 我們可以做得更好。

我是Doug Roulstone, 我可不是另一個職業政客, 我們有事要做。

-政府預算必須刪減

-稅收不應該增加

-邊境安全必須鞏固

-移民政策必須改革

-教育是使美國成為一個偉大國家的基石, 我們需要重新強化數學與科學, 重新獲得我們在全世界的競爭優勢。

我們需要有勇氣面對難題、解決問題的領袖, 而不是無視問題, 並且為此爭執不休的領袖。如果各位有勇氣改變, 我們可以做得更好。

政府存在只為一個目的, 為人民服務。我會將我們社區的利益置於黨派政治之上, 我有勇氣面對國會面臨的棘手議題。

我會將過去行事所稟承的魄力、經驗與領導能力帶到國會:

-指揮航空母艦

-協助結束史諾霍米郡 (Snohomish) 教師罷工

-經營小型企業

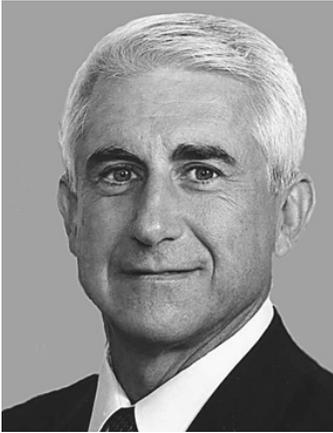
-協助保留艾維特 (Everett) 海軍基地

-養育兩個孩子, 二十九年的恩愛丈夫

我們的國家與子女的未來, 取決於我們領導人是否有能力做出困難與有勇氣的決定。如果我們繼續選同樣的一批人, 我們如何能指望有不同的結果? 當然不能。

我擔任軍職為各位服務二十七年, 希望有幸能成為下一屆國會議員, 再為各位服務。請將有勇氣的人選入國會。

贊助單位及個人: 華盛頓州共和黨 (Washington State Republican Party)、Dino Rossi、John McCain、Slade Gorton、Dan Evans、全國獨立企業聯盟 (National Federation of Independent Business)、營建商與承包商聯合會 (Associated Builders and Contractors)、全國餐廳協會 (National Restaurant Association.)。



Dave Reichert

PO Box 53322
Bellevue, WA 98015

共和黨

電話: 425.455.3283
網址: www.reelectdavereichert.com

我很榮幸能代表華盛頓州第八號選區出任美國國會眾議員。今年我謀求連任並請求你們投我一票。

一九九七年我被選為郡警務署長，二零零一年獲選連任，並在二零零四年選為國會議員。我作為一位警官服務了三十二年，作為國會議員服務了最近的兩年。你們信任我作為你們的國會議員，把領導能力、改革和敢說敢做的良好記錄，帶到首都華盛頓特區（Washington, D.C.）。

在我的第一個任期中，我光榮地被任命為眾議院一個小組委員會的主席，這在我們國家的歷史中，國會第一年的新議員獲此殊榮的，我是第六個人。我編制和通過法律，以保證我們的國家第一反應的緊急救援人員在緊急事件中能夠保持通訊。對待這個問題和其他問題，我採取了一種你們所希望的態度，這就是獨立思考，仔細地研究議項的各個方面。

作為你們的警務署長，我保護每一個人。作為國會議員，我代表每一個人，努力去平衡相互競爭的利益，尋求最佳的解決辦法。我促使大石油公司對他們的行動負責，要求汽油的添加劑保持乾淨，並要求埃克森（Exxon）公司為瓦爾迪茲（Valdez）市的石油泄漏事故支付賠償金。我努力將全國的性侵犯者數據庫通過而列入法律，以便識別出在兒童周圍的性侵犯者。我還為通過減稅案而努力，以鼓勵小型企業的發展，並創造就業職位。

我把教育放在優先位置，我擔當領導，在預算中把醫療保健和教育經費恢復到七十億元，而無需增加總預算。教育將主宰我們的未來—強大的經濟、技術創新和應對能源的挑戰，全都依靠它。

我渴望作為你們的國會議員，去面對我們前面的機會和挑戰。我尊敬地請求你們投我一票，使我能在國家首都繼續我的工作。

第一號席位

州
眾
議
院
議
員



Jay Rodne

PO Box 2848
Issaquah, WA 98027

共和黨

電話: 425.890.3336
網址: www.jayrodne.com

眾議員Jay Rodne在奧林匹亞(Olympia)為民呼籲，他的政績已得到公認。作為我們的眾議員，Jay的重點將會繼續是推廣具備世界水平的教育制度，減輕交通阻塞，建立可負擔的醫療保健，以及確保州政府的財政責任性及負責性。正如同他今年以聯合兩黨的方式加強華盛頓(Washington)州性侵害罪犯法律，以確保孩童及社區安全一樣，Jay將繼續致力於合乎常理的問題解決。

Jay一直以正直與奉獻的精神來服務人民。讓我們將他的熱忱與活力送回奧林匹亞，繼續為我們工作。

第二號席位

州
眾
議
院
議
員



Glenn Anderson

PO Box 1682
Issaquah, WA 98027

共和黨

電話: 425.222.7092
網址: www.glennanderson.org

政府應該公開，量入為出，解決問題，負責任及保護財產權益。Glenn是一名全州性教育領袖，為確保我們的兒童在未來全球經濟中具備競爭優勢而致力於改革及提高問責制。Glenn支持以有力的憲法保護措施來保障納稅人，要求合理的開支限制，任何新徵稅案需要獲得兩黨立法投票60%的通過。Glenn在紓解交通問題，環境保護及社會安全網的議題上支持精明的投資計劃，政績卓著。

要有一個負責，具常識的政府，投票給眾議員 *Glenn Anderson*。
傾聽你們的意見，為你們服務，取得成效

第一號席位

*Dan Kristiansen*

PO Box 2007
Snohomish, WA 98291

共和黨

電話: 360.563.0507
網址: dankristiansen.com

身為您的眾議員，我會繼續維護產業權利，限制政府，強化家庭，以及更多的交通基礎設施。我已實現了在四年前當選時所曾許下的一切承諾。在其中，這包括了絕不投票支持新稅或增稅議案。我曾為學校的建設及改進郊區的基礎設施撥出資金，且力爭將性侵犯者及生產安非他命(Methamphetamine)的罪犯的刑期增長。本人所提的兩個法案，為退役軍人提供更多的學費減免，以及恢復給老年人的醫療保險(Medicare)補助的折扣，均已由州長簽署為法律。我支持憲法的原則，請您投我一票。

第二號席位

*Kirk Pearson*

105 Pearson Lane
Monroe, WA 98272

共和黨

電話: 360.794.1156
電郵: pearson_k@verizon.net

身為本區眾議院議員，Kirk因其誠實與樂意見到良好法案得以通過而備受兩黨人士所尊敬。Kirk是刑事司法委員會(Criminal Justice Committee)共和黨的領袖，鼓倡以通過強硬法例制裁性侵犯者以保護兒童。他還致力改善本地的公路，支持不增加非必要的稅收，並利用獎勵方法，以製造更多收入可養家的就業機會。

由於Kirk的奉獻與經驗，他獲得許多社區領袖、家庭、機構及其他信任他可代表本地人的支持。

第一號席位

州
眾
議
院
議
員



Fred Jarrett

8441 S.E. 68th Street, PMB 212
Mercer Island, WA 98040

共和黨

電話: 206.232.8304
網址: www.vote4fred.com

我參加競選，是因為我要繼續為東區效力。
我將繼續在州立法院為你們奮爭，解決從交通阻塞到改善我們地區中小學及大學教育的問題。州和地方政府能夠作出成效，而且有責任作出成效。

我將會利用我超過三十年的商業經驗及二十五年的社區義工經驗，把財政紀律，工作改良及務實的責任制帶入我們的州及地方政府。

對有機會在奧林匹亞 (Olympia) 為你們服務，我始終不勝感激。特此致謝。

第二號席位

州
眾
議
院
議
員



Erik Fretheim

12819 S.E. 38th Street, #468
Bellevue, WA 98006

共和黨

電話: 206.734.6476
網址: www.ErikFretheim.com

Erik Fretheim 相信要建立堅實的學校，教育經費應該著重使用在教師身上，而非州政府的官僚體系中。

Erik 將會確保我們有限的交通經費使用在改善交通流量上，而不是買一個四十億元的玩具火車，使得阻塞情形更糟。發展公車捷運系統，改善道路通道，才是正確的答案。

Erik 將不會支持增稅，也不會支持不經法律程序及賠償而剝奪私有財產，或是投票否決人民通過動議案來表達的意願。

Erik 是長期的社區義工領袖及表爾威 (Bellevue) 市居民。



Toby Nixon

12113 N.E. 141st Street
Kirkland, WA 98034

共和黨

電話: 425.823.9779
網址: www.tobynixon.com

我很榮幸在過去五年裏作為州眾議員為大家服務。

我一向領導改善我們社區的安全：強化性侵害和醉酒駕車的法律，打擊身份盜竊和使用偵查軟件(spyware)及盜用網頁(phishing)的網上犯罪，並改善我們的災難應變力。

我一向領導強化我們的經濟並提倡私營企業的經濟發展，在保護環境的同時創造就業；力爭保持選民通過的開支限制，改善我們孩子的教育機會，提供基礎交通的改良，使人口和貨物能再次流通，提倡更經濟和更方便的高質量醫療保健，我還支持在替代燃料及可再生能源

科技上作投資。

我一向領導要求政府公開化和責任化：建立兩黨合作的辦法來確保精確及公平的選舉，改進競選公開和有關道德的法規，強化公開公共檔案及公共會議的要求，建立由選民通過的完善的表現審核。

你要求我保持低稅收，明智地使用你們的稅款，並將政府對我們生活的干涉減至最少。我一向主張把直接解決問題的能力，賦予個人，家庭，及私有企業。

保留一個有業績可查，有經驗的領導者在奧林匹亞(Olympia)為您工作：投選Toby Nixon為州眾議員。

第一號席位



Jeffrey Possinger

PO Box 5000, PMB 187
Duvall, WA 98019

共和黨

電話: 425.223.3552
網址: www.JeffreyPossinger.com

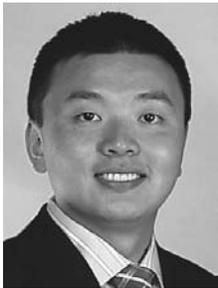
華盛頓州具有在教育、商業、及生活質量各方面全國領先的潛力，但我們需要新的領導來發掘這些潛力。

我在東華盛頓州長大，作為一名當選的無黨派市議員和市長，教給我為艱難挑戰尋找實際解決方案的價值。

我相信政府應該服務於民，並且對我們的稅收投資，提供全部價值的回報。

對華盛頓州新的展望是，更為精明的教育投資及教育問責，具有全球競爭力的經濟，以及能夠緩解交通阻塞的解決方案。如果當選，我將代表你們的價值觀，使我們的社區更加強壯。

第二號席位



Tim Lee

15127 N.E. 24th Street, PMB 195
Redmond, WA 98052

共和黨

電話: 425.898.7324
網址: www.leeforhouse.com

Tim Lee 是名成功的商人，他會保證我們的稅款得到明智的運用。

我的父母在我5歲時遷來這個國家，這是因為他們相信美國和它的承諾-自由，教育和富足。在大學求學時，我創辦了一家科技公司，現有員工已超過50名。我擔任籃球教練義工，亦曾經在蘇丹(Sudan)擔任難民兒童的英文教師。

Tim Lee 將會致力於解決問題，超乎一切黨派策略之上。

我將會與兩黨一起合作協商，以確保我們首先投資教育，並將我們的交通款項投資在東區這裡。



Mike Riley

共和黨

PO Box 697
Black Diamond, WA 98010

電話: 253.239.1389
網址: www.riley4senate.com

Mike Riley是一位公民領袖，他將會控制州府的支出並確保我們的稅款不被浪費。我競選參議員，是為了協助納稅人，屋主及小型企業，使他們在立法院有人代言。在911事件發生時，我正在空中交通管制中心工作。在一間沒有窗戶的房間中，我親眼目睹銀幕上的目標逐個消失，並且所有在空中飛行的飛機都被勒令降落。我的工作正是通知那些不能置信的機長，如果不在飛行途中降落他們便會遭到迫降。

這個經驗向我再次證實我們需要保護現有的一切，並且確保我們的子孫獲得如我們所繼承的同樣的產業--那就是優良的地方公立學校--好的道路設施--及沒有罪案的鄰里。

我們需要保護我們的自由與權益。

我將會努力恢復由人民經動議投票通過的關於州府支出限制的I-601動議案，以及關於產業稅限制的I-747動議案。我與我的太太Cynthia結婚已十四年，育有四名子女。我們住在位於黑鑽石(Black Diamond)附近的同一地址已有十七年。

第一號席位



Donna Watts

共和黨

PO Box 7415
Covington, WA 98042

電話: 253.735.5402
網址: donnawatts.org

我在波音(Boeing)公司工作近二十年時間，從事採購和財政工作，確保每一元錢物有所值。如當選眾議員，我還會同樣這麼做。

我致力於教育我們的子女，讓他們具有參與世界競爭的能力；終止侵害產權，且使華盛頓州更加有利於商家，使他們能夠提供好的就業機會。

我們的挑戰不是黨派的分歧，而是對民情的敏感性和如何對公眾負責的問題。我承諾聆聽選民們的心聲，在奧林匹亞(Olympia)作各位的代言人。

多謝各位投我一票。只要我們同心協力，我們就能使華盛頓州變成一個更佳的居住、工作和養育家庭之地。

第二號席位



Andrew Franz

共和黨

PO Box 5011
Kent, WA 98064-5011

電話: 206.412.1795
網址: www.andrewfranz.org

我是Andrew Franz。可以在立法院代表你們將是我的榮幸。

我住在肯特(Kent)市，作為兩個孩子的爸爸而感到自豪，在西雅圖大學(Seattle University)教書，並且經營一家小型企業。

我將會爭取：對教育負責任，使兒童成功的資源，公平合理的產業稅，合乎常理的交通解決方案，清潔的環境及平衡的預算。

做為一名特種部隊陸軍軍官(Special Forces Army Officer)，我在伊拉克(Iraq)指揮過部隊。我將會利用那些領導能力來中止黨派的暗鬥，並解決問題，造福所有華盛頓(Washington)州居民的現在和未來。

我尊敬地請你投我一票。



Luke Esser

PO Box 6401
Bellevue, WA 98008

共和黨

電話: 425.747.8405
電郵: Luke@LukeEsser.com

參議員 Luke Esser 是一位有原則、值得信賴和有效力的領導者。稅收與支出：Luke 是唯一一位候選人持續地反對一項增稅 5 億元，同時造成 5 億元赤字的預算。在同一問題上，他的對手卻不斷改變立場，首先攻擊，而後又稱讚！教育：Luke 致力於高標準並幫助孩子們掌握 21 世紀的技能。他得到了華盛頓公立學校僱員 (Public School Employees of Washington) 和五名當地學校董事會成員的支持。環境：作為一名潔淨空氣和用水的捍衛者，Luke 是唯一一位被華盛頓環保選民 (Washington Conservation Voters) 支持的候選人。交通：Luke 為制定一套均衡的交通解決方案做出了不懈的努力，其中包括：更換老化的 SR 520 橋，改良 I-405 公路，以及更多的公共交通選擇。公共安全：作為一名前任檢控官，Luke 堅持以更加嚴厲的法律制裁酒後駕車 (DUI)，他是唯一一位被華盛頓警察與郡警及華盛頓消防局長 (Washington Council of Police & Sheriffs and Washington Fire Chiefs) 認可的候選人。商業與勞工：在確保波音 7E7/787 在本地區裝配上，Luke 扮演了關鍵性的角色。他是唯一一位既被本州最大的商業組織——華盛頓商業協會 (Association of Washington Business)，又被本州最大的工會——服務業國際工會 (SEIU) 支持的候選人。

第一號席位



Nancy Potts

14150 N.E. 20th Street #F-1, PMB 296
Bellevue, WA 98007

共和黨

網址: www.nancypotts.com

我是 Nancy Potts，最近剛結婚，二十六歲，現任保險公司的經理。
近來，我們這州的經濟狀況良好，可是我的對手和他的黨派，卻不是把多餘的錢存放起來，以留給困難的年頭使用，反而把本州“雨天”救急經費 (“rainy day” fund)，在一年內花光。
我相信我們面臨著三大挑戰：
教育：我們需要真正的教育改革，要把重點放在教室，以及派用最好的教師。
交通問題：我們需要解除交通阻塞的解決方案。而我對手的解決辦法，將是昂貴、耗時、而且行不通的。
稅收問題：為了有個健全的經濟，減稅措施是必要的。

第二號席位



Bret Olson

共和黨

我參加競選，是因為我們需要一位專心為家庭解決問題，而非討好奧林匹亞 (Olympia) 的官僚的領袖。我一生都在本地區工作，擁有豐富的經驗，我在雷德蒙 (Redmond) 市做過食物銀行的義工，在表爾威 (Bellevue) 市做青少年的運動教練，做過 Jennifer Dunn 的法律助理，同時是個小商業業主。我將運用我的經驗，改善本區的生活條件，提出真正能解決交通問題的辦法，確保納稅人的錢用在教室裡，並使醫療保健讓人們負擔得起。謝謝各位的支持，並請各位投我一票。



Norm Maleng

PO Box 9158
Seattle, WA 98109

網址: normmaleng.com

共和黨

領導一個專業的、非政治性的、為景 (King) 郡居民申張正義的檢控署 (Prosecuting Attorney's Office)，始終是我對各位的承諾。通過我們的共同努力，我們已建立起一個全國最好的檢控官署之一。我們的檢控官們屬於全州最好的律師之列，他們對諸多高難度的案件進行了訴訟，並不斷取得最佳效果。我們在景郡檢控署的建樹非同尋常。我謝謝各位信任我作為你們的檢控長 (Prosecutor)。

然而，管理一個優秀的檢控署只是檢控長工作的一部分。另一部分是成為不斷改革整個刑事訴訟系統的領導人。我努力給聯邦、州、和本地區各個層次的刑事訴訟程序帶來革新，也給我們所關注的司法審判這個大問題帶來革新。我目前所作的努力包括：

- 汽車盜竊：拘留抓到的盜車者並“火速立案” (rush file)，重點對慣偷加長刑期。
- 逃學和危機青年 (Truancy and at-risk youth)：致力於防止小孩退學，防止他們對未來失去希望。
- 復審擱置案件：現代法醫科學使我們能夠對過去無法偵破的殺人案件揭示新的線索。我們的檢察官隊伍在主持全郡的擱置案件復審，利用當今的技術為這些悲劇性的案件申張正義。

對我們檢控署及其使命我依然滿腔熱情。我請求各位支持我繼續作為你們的檢控長，以便代表景郡居民主持正義。

另外描述文字以助識別同姓的候選人。
法律規定，所有競選此公職的候選人皆須是律師。



Michael Johnson, 律師

無黨派

200 Maynard Building, 119 First Avenue S.
Seattle, WA 98104

電話: 206.447.1560
電郵: mlj@nwlink.com

我畢業於華盛頓大學法學院 (University of Washington Law School)，而後我在一九九八年通過律師資格檢定。我在大學攻讀的重點是物業法。我已取得地產經紀人以及物業所有權保險代理人的執照。目前我是執照公眾監護人。我曾經手的案件，大多數都屬於幫助本州裡最貧窮以及最弱勢的百姓。我有受理上訴的經驗。我曾精讀華盛頓州憲法的歷史與發展，以及它對保障及維護個人權利所起的作用。

法官必須公正且沒有偏見。競選捐款及贊助都在選舉中有腐敗的影響。本人絕不接受捐款，也不尋求及使用贊助。熟悉的姓名不該影響選舉。我對法令極為尊重。法庭依法行事，以服務人民。正確地運用法律程序，此程序會卓越非凡。法官們應對華盛頓州所有的人民負責，不論是兒童、殘障人士、弱勢群體、強者或弱者。我將根據案情，而不根據各方身份來作出裁決。我將全力以赴，以贏得並保持你的信任。



Stephen Johnson, 律師/州參議院議員

無黨派

PO Box 6576
Olympia, WA 98507-6576

電話: 206.877.2101
網址: www.stephenjohnsonforjustice.com

「Stephen Johnson擁有仔細的法律頭腦，並將成為最高法院優秀的生力軍。」— 華盛頓州最高法院 (Washington Supreme Court) 前首席大法官 James Andersen。

一個代表財產權利、開放政府與司法約束的獨立聲音。Steve將維護華盛頓州憲法強調的財產權條款，保護不被政府非法侵奪，確保您查閱公眾文件的權利，鞏固您動議與表決的憲法權利。

經驗豐富、卓有成效的領導。Steve自1995年到2007年間，在州參議院工作，曾在參議院司法委員會 (Senate Judiciary Committee) 與立法院道德委員會 (Legislative Ethics Board) 任職。當選華盛頓州律師協會 (Washington State Bar Association) 『2005年傑出民選官員』，並於2001年與2003年當選為華盛頓州警察與郡警協會 (Washington Council of Police & Sheriffs) 的『年度立法委員』。

在全州範圍內獲得雙方政黨的支持。副州長 Brad Owen、國會女議員 Cathy McMorris、Dino Rossi、州核政司 Brian Sonntag、前州務卿 Ralph Munro、景郡檢控官 Norm Maleng、前國會女議員 Jennifer Dunn、前參議員 Slade Gorton、華盛頓州農牧局 (Washington Farm Bureau) 以及華盛頓州地產經紀人協會 (Washington Realtors Association)。

畢生服務。Steve是肯特 (Kent) 市居民與前學校董事會董事，獲得維特曼學院 (Whitman College) 學士學位和華盛頓大學 (UW) 法律學位，在雅奇瑪 (Yakima) 市、肯特 (Kent) 市和西雅圖 (Seattle) 市做律師。Steve與妻子 Lynn 育有兩名成年子女和五名孫子女。



Richard Smith

無黨派

4800 Fremont Avenue N., #202
Seattle, WA 98103

電話: 206.547.5887
電郵: rasmithwa@igc.org

一個獨立的司法部門是我們政府功能的關鍵。由於特殊利益款項對司法選舉的滲入，使司法獨立和我們平衡制約的系統受到嚴重的威脅。我維護一個獨立的司法部門，不會接受大數額的選舉捐款。作為最高法院的法官，我將不會被任何捐款人所左右。

您是否認同大企業的權力太大了？您是否相信人權高於“企業權”？您是否認同我們的民主不應被形同合法賄賂一般的選舉財務系統所毀壞？請為華盛頓 (Washington) 州支持一個公眾資助的選舉系統。請參看 www.washclean.org 網站。



Norman J. Ericson

無黨派

Norman J. Ericson是華盛頓州律師協會 (Washington State Bar Association) 的司法成員。他已經在州行政復審法官 (Administrative Review Judge) 的位置上服務了31年多。目前，他是華盛頓州就業保險部 (Washington Employment Security Department) 的行政復審首席法官。他在華盛頓大學 (University of Washington) 獲得文學士學位，在普捷灣大學 (University of Puget Sound) 獲得工商管理碩士學位，在龔乍格大學 (Gonzaga University) 獲得法學博士學位。

"我多年的工作經驗給了我行政和政府法律方面豐富的知識。在解決有關政府事務的法律問題方面，最高法院作出的決定，極大地影響我們的憲法權利。我的經驗和知識，將有助於確保這些決定永遠保護我們的個人權益。" 作為最高法院的前法律書記員，我深深地敬重這個法院。我認為，最高法院的法官應該在嚴格的無黨派基礎上選舉產生，不應受任何政治因素，以及代表特殊利益團體的資助與讚助競選活動的影響。為了支持這一信念，我決不徵集競選資助和讚助。如果當選，我可以傾心立誓，我的決定將是真正公平和公正的。"



Susan Owens

無黨派

6963 Littlerock Road S.W.
Tumwater, WA 98512

電話: 206.841.9715
網址: www.JusticeSusanOwens.com

"我把與眾不同的觀點帶到最高法院。我是一位郊區的法官、一位母親、也是用常理作出裁決的獨立聲音，裁決要尊重我們的權利，我們的私隱權——和我們的憲法。"

廉正、獨立，和個人權利

任法官二十五年，最高法院大法官 Susan Owens 履職廉正、獨立，致力保障你們的憲法權益。

十九年來，Owens 大法官在卡拉林 (Clallam) 郡地區法院任職。眾所周知，她是以公平和常理來判案的郊區法官，她曾教導法官如何執行強硬的家庭暴力新法律，飲譽全國。

在二零零零年被選進最高法院，Owens 大法官以信譽履職，編寫政見來反映法律，也尊重你的權益及私隱。

領袖才能，非黨派執政

Owens 法官從沒有擔任政黨職位。當她任職法院時已是一位經驗豐富的法官，她獲得同事和法律組織的尊重及認同。

有特別利益的組織正在花費大量經費，試圖將活動分子政治家選入我們的法院，我們必須保留像 Susan Owens 大法官這樣的獨立而強力的聲音。

贊助團體摘錄：幾百位現任和前任大法官和法官、警察和消防員、檢察官、華盛頓州教育協會 (Washington Education Association)、華盛頓州保護環境選民 (Washington Conservation Voters)，還有更多。

重選 Susan Owens 法官。



John Groen

11100 N.E. Eighth Street, #750
Bellevue, WA 98004

無黨派

電話: 425.346.6402
網址: groenforjustice.com

我們的效忠宣誓 (Pledge of Allegiance) 的結尾是, “每個人都享有自由和公正”。我們誦唸時都相信, 每一位美國人都有保證會得到公正, 然而, 只有當法院尊重憲法和法律時, 這種保證才會存在。

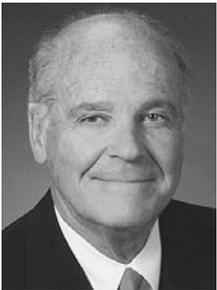
法院的職責是依照立法者制訂的法律去司法。但在近期的裁決中, 我們的法院已竄改法律, 超越了權限。例如: 在“謀殺重罪” (felony murder) 案件中, 法院將“任何重罪” (any felony) 裁定為只代表某些重罪, 因此推翻了超過 250 個謀殺犯的定罪!

在西雅圖單軌列車 (Seattle Monorail) 一案中, 法院允許政府強行奪取超過此公共項目所需的私人物業, 然後賣出多餘的物業來獲取自己的利潤, 損害了受憲法保護的物業權利。

John Groen 在華盛頓州最高法院 (Washington Supreme Court) 有近二十年的經驗, 資格高超。他維護憲法權益, 尤其是私人物業權利, 全國知名。他對法律的承諾, 為他贏得了全州檢控官、農民、小型商業和屋主們的支持。

此外, 假如 John 的對手當選, 他會因為年齡的限制而不能完成任期。

請到 groenforjustice.com 瀏覽 John 的錄影。請了解為何現在就是改變的時刻。



Gerry L. Alexander

1615 East Bay Drive N.E.
Olympia, WA 98506

無黨派

電話: 206.478.4225
網址: www.justicealexander.com

於一九九四年被選為最高法院的最高法官 (Chief Justice), Gerry Alexander 的司法經驗無可比擬。他是唯一在三級法院履職的現任大法官, 他的履歷包括在上訴法院服務十年, 和在須士頓 (Thurston) 和美申 (Mason) 郡的高等法院服務十一年。他的對手沒有在席位服務的經驗。

被景縣律師協會 (King County Bar Association) 佳評為資格出眾 (exceptionally well qualified), 最高法官 Gerry Alexander 是司法的領導者。他的政績包括: 把所有最高法院的審訊搬上電視; 在本州眾多地點開庭審訊來增加公眾的透明度; 公開法院的記錄; 爭取增加對陪審員的付費; 及提倡限制對司法候選人的競選捐款。

贊助他的團體很廣泛, 它們都支持一個有能力和沒有偏見的最高法院, 成員包括: 華盛頓州民主黨 (Washington Democratic Party)、主流共和黨 (Mainstream Republicans)、華盛頓州商業協會 (Association of Washington Business)、華盛頓州保護環境選民 (Washington Conservation Voters)、華盛頓州勞工議會 (Washington State Labor Council)、華盛頓州教育協會 (Washington Education Association), 以及 Dan Evans、Booth Gardner、John Spellman 三位前州長。

最高法官 Gerry Alexander 當選之前曾於奧林比亞 (Olympia) 從事法律事務。他於華盛頓大學 (University of Washington) 取得法律及學士學位, 也曾是美軍步兵團的中尉。



Jeanette Burrage

905 S. 209th Street
Des Moines, WA 98198

無黨派

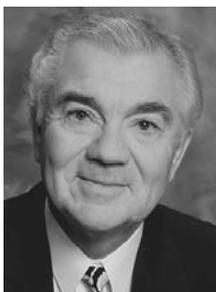
電話: 206.824.2233
網址: burrageforsupremecourt.com

Jeanette Burrage 就任高等法院的法官已有五年，審理民事和刑事案件。她相信，最高法院法官的職責是依據憲法和律例的擬定者的原意來釋法，而並非重寫它們。她相信我們的司法系統是建立在基本原則之上，包括保護產業權利和個人自由。

Jeanette Burrage 曾是西北法律基金會 (Northwest Legal Foundation) 的執行主任，該會是一所致力於保障個人權益，制止政府超越權力範圍的機構。她曾於史諾可米斯 (Snohomish) 郡檢控官辦公室指導六位律師。她曾主持數百個罪犯的判刑聽證，對於平衡被告的權益與保護公眾頗有經驗。

作為一位律師，Burrage 曾在美國最高法院 (U.S. Supreme Court)、華盛頓州聯邦法院 (Federal Court in Washington) 和華盛頓州法院 (Washington State Courts) 裏工作。作為法官，她曾在內華達 (Nevada) 州的司法學院 (Judicial College) 完成學業，也曾審理過範圍廣泛的案件。

Burrage 畢業於華盛頓大學法學院 (University of Washington School of Law)。除了具有司法經驗，她也曾是會計師、學校教師和法定監護人，為有特別需要的兒童和老人服務。她參加南敏長老教會 (Southminster Presbyterian Church)，也曾是童子軍的領袖。



Tom Chambers

PO Box 21508
Seattle, WA 98111

無黨派

電話: 360.705.1679
網址: www.tomchambers.com

Tom 在華盛頓州東部他父母的加油站後面長大，在那裏他學到他的工作道德和核心價值觀。在最高法院的六年中，他建立了保護勞動者、產業業主和犯罪受害者權利的良好記錄。大法官 Chambers 捍衛憲法、我們的個人自由和我們的財產權利。

Tom 致力於為他人服務，是本州最受尊敬的法官之一，由於他的敬業、理解和公正，景郡的華盛頓州婦女律師協會 (King County Washington Women Lawyers) 授予他二零零六年度傑出法官 (Outstanding Judge of the Year Award) 的榮譽。Tom 是華盛頓州律師協會 (Washington State Bar Association) 的前任主席，他曾獲得景郡律師協會 (King County Bar Association) 的最高評級：“特別優異合格律師” (Exceptionally Well Qualified)。

Chambers 大法官是我州的最高法院裏一位正直的、有原則的和獨立的發言人。

華盛頓州巡警協會 (Washington State Troopers Association) 寫道：“華州公民有幸在這麼重要和關鍵的職位上有這位你們所器重的幹練人才。請確信我們的會員會堅定地支持你再次獲選連任。” Chambers 受到廣泛的支持，包括：執法人員、消防隊員、共和黨 (Republicans)、民主黨 (Democrats)、自由黨 (Libertarians)、檢控人員、商業團體 - 華盛頓州建築工業協會 (Building Industry Assoc. of Washington)、工會 - 州勞工理事會 (State Labor Council)、環境保護選民 (Conservation Voters) 以及一百五十位以上的現任和前任的法官。請參閱網站：www.tomchambers.com。

無黨派

上訴法院法官

第一組-第一區-第四號席位



Ronald E. Cox

無黨派

州上訴法院裁決來自各郡審理法院的多數上訴案件。這些案件的一小部分進而由州最高法院作進一步審核。

在當選填補法院的一個空位後，我於1995年一月份加入上訴法院。從那以後，我參與裁決了眾多民事、刑事、少年、和家庭法等方面的上訴案件。我也在位於西雅圖(Seattle)的法院總部當過兩年西雅圖組首席法官。

加入法院之前，我當過二十一年的律師。我曾代表個人、市鎮、公司及其它的案件。我是華盛頓大學(University of Washington)法學院(School of Law)和紐約西點(West Point, N.Y.)的美國軍校(United State Military Academy)的畢業生。

我作為良師益友服務法學院學生和有意從事法律職業的高中生。過去，我曾經是多個致力於兒童福利和教育機構的委員會委員。

景郡律師協會(King County Bar Association)對我的在任評價是“非常勝任”。請上www.kcba.org網站參閱司法候選人的更多資料。

無黨派

上訴法院法官

第一組-第一區-第七號席位



Marlin J. Appelwick

無黨派

9706 Fourth Avenue N.E., #305
Seattle, WA 98115

電話: 206.375.3407
電郵: reelectjudgeappelwick@comcast.net

司法經驗：Appelwick法官在上訴法院已出色地服務了八年。這個法院是多數上訴案件的最後希望。每位法官每年要處理幾百個案件，撰寫60到70份意見書。

法律經驗：在作為律師代表諸多家庭和小型企業18年，和在華盛頓州眾議院工作16年的經歷中，Appelwick法官積累了豐富的法律和政策問題方面的經驗。

領導經驗：Appelwick法官目前是第一組(Division 1)的首席法官。他經營他的律師事務所，曾擔任眾議院司法委員會的主席六年，並以當選為眾議院民主黨領導人而結束他的立法生涯。

回報社會：Appelwick法官體現了熱衷於服務的精神和主持正義的熱忱。他服務於性別與正義委員會(Gender & Justice Commission)、司法行政委員會(the Board of Judicial Administration)、並是公眾法律教育委員會(Council on Public Legal Education)的共同主席。他致力於給為窮人提供的法律服務撥發充足的經費，與家庭暴力作鬥爭，促進性別的平等，及改進公眾獲得法律服務和法律信息(www.lawforwa.org)的途徑。他在他的教會和其他社區組織中都很活躍。

請投票再次選舉Marlin Appelwick 法官。謝謝。

景 (King) 郡地區法院

東北 (Northeast) 選區 - 第二號法官席位

無黨派



Richard Pope

1839 151st Avenue S.E.
Bellevue, WA 98007

無黨派

電話: 425.747.4463
網址: www.PopeForJudge.com

該是改變的時候了!

在任法官已經被州司法行為委員會 (state Commission on Judicial Conduct) 兩度制裁。2006年7月20日，華盛頓州最高法院對在任者作了停薪留職察看的懲處。在任者還在幾次刑事犯罪中被宣判有罪。

RICHARD POPE競選這個職位，因為我們需要誠實和勝任的法官。Richard將會公正、開明、以禮待人，且公眾可經常與他接觸。Richard將竭力維護法律並捍衛所有人的憲法權利。Richard將保障我們的家庭和社區的安全，確信被判定犯罪的人必須為他們的行為擔負責任。

RICHARD POPE是在參加競選這個職位的候選人當中，唯一在景郡擁有房產的人。Richard在我們的社區中有很牢固的根基。Richard的女兒在表爾威 (Bellevue) 公立學校就讀。Richard在他的教會及其它民間和慈善事務中都很活躍。

RICHARD POPE以最優秀的成績畢業於華盛頓大學法學院 (University of Washington Law School)。他將自己的整個職業奉獻給代表平民百姓。Richard擁有經濟學士學位。研究生時他攻讀國際貿易。Richard當過教師、研究員和律師。Richard將會成爲一位優秀的景郡地區法院法官 (King County District Court Judge)。



Mary Ann Ottinger

PMB 2721, 1420 N.W. Gilman Boulevard
Issaquah, WA 98027

無黨派

在東區做法官近十五年之多，我成立了一簡單哲學理論：我注重幫助把人們的生活推往更美好的方向，同時要他們對自己的行為承擔可以預見的後果。得知成功的結果給我極大的快樂。其它則留為持續性的挑戰。但是，每天我都有機會可帶給別人的未來良好的影響。

毒品和酒精給我們的社區所帶來的沉重的後果是不容忽視的。我和學校所創立的“乘車安全”(Saferides)項目——一個旨為保障青少年安全抵家的項目——是我表達愛心的勞作。同時，我擴大了學生交通法庭，以包括東區的四所高中。

對法官來說，與他們所服務的社區保持強固關係是至為重要。從1988年起，我一直住在東區，並積極參與社區生活。七年前，我為在伊薩跨 (Issaquah) 建設一座漂亮的新法院，起了舉足輕重的作用。這法院是我提供服務給東區四個城市市民的地方。

我們大家都有權居住在一個安全和健康的社區。我很榮幸能將此變為現實而效力——按每一次一個人的程式進行。



Frank V. LaSalata

16149 Redmond Way, #137
Redmond, WA 98052

無黨派

電話: 425.818.5173
網址: www.ElectFrankVLaSalataJudge.com

Frank LaSalata是地區法院法官的正確人選。Frank作為臨時法官已經為景(King)郡人民服務了八年，對數以千計的訴訟作過裁決，贏得了誠實、公平、公正的法官之美譽。

在2005年景郡律師協會司法評估調查(King County Bar Association Judicial Evaluation)中，在司法決策、法庭舉止、執法公正、和司法總體表現等方面，Frank的排名均高於他的對手Mary Ann Ottinger (www.kcba.org)。

在2004年，司法行為委員會 (Commission on Judicial Conduct) 就Mary Ann Ottinger多次違反司法行為準則而對她進行了制裁。2006年，華盛頓州最高法院又一次對她制裁，並給了她30天的停職處分。(www.

cjc.state.wa.us)

Frank為自己三個兒子的父親和七個孫子女的祖父而驕傲。他積極地為他的社區作貢獻，包括在兒童法庭 (Kid's Court) 當義工。兒童法庭是一個為性虐待的兒童受害者提供服務的項目 (www.metrokc.gov/proatty/index.tm)。

作為各位的法官，Frank將遵守司法行為準則，並將繼續保持他為景郡人民八年傑出服務的最高職業標準。支持Frank的東區法官有：David Admire (退休)，Linda Jacke，Peter Nault，和David Steiner。

景 (King) 郡

官方選票議案名稱

景(King)郡第一號提案
為自動化手指紋認證系統服務
徵收常規產業稅

景(King)郡議會為此自動化手指紋認證系統 (AFIS) 徵稅的提案通過了第15537號法例。此提案會撥款繼續資助手指紋認證運作及加強 AFIS 計劃，該計劃協助執法機構辨認及判決刑事罪犯。此提案會授權景郡在2007年徵收每千元估值價，不超過\$0.0568(5.68仙)的附加常規產業稅，並在其後的五年，每年按華盛頓州修訂法(RCW)第84.55章所容許的限額而徵收此稅。此提案應否被：

通過

否決

提案說明

如經選民通過，該項提案將授權景 (King) 郡對郡內所有應納稅產業以每一千元 (\$1,000) 產業估價值，徵收不超過5.68仙 (\$0.0568) 的稅率，來徵收附加常規產業稅，以便支持繼續應用及加強自動化手指紋認證系統 (AFIS)。AFIS 計劃用於提高景郡執法機構對罪犯的辨認和判決能力。除去其他功用之外，AFIS 可以把犯罪現場的手指紋及手掌印與可能的嫌疑犯的進行對比。

授權徵稅期為六年，從 2007 年開始徵收。第一年期間，將按以上稅率徵稅。此後五年，每年的稅率將按華盛頓(Washington)州修正法 (RCW) 第 84 章 55 節來確定。以前在 2000 年 9 月 19 日選民通過的 AFIS 稅收，已於 2005 年 12 月 31 日失效。

(本提案全文請參看隨後數頁。)

贊成意見

請投票“通過”地區自動化手指紋辨認系統 (Regional Automated Fingerprint Identification System (AFIS))，以繼續我們的義務，為景郡及其市鎮提供尖端的工具解決犯罪問題。二十年來，AFIS被証實是反犯罪的有效工具。

儘管犯罪調查技術歷年來不斷更新，但指紋辨認仍然在破案中是第一位的工具。AFIS記錄下嫌疑犯的指紋，將指紋儲存在一個電腦數字庫裏，搜索這個數字庫，以便將不確認的指紋與確認的疑犯進行對比。AFIS同時也是與全國指紋數字庫的重要連接，幫助我們辨認從外州進入我們地區的罪犯。

AFIS還協助警察辨認被拘捕的嫌疑犯，如果他們身份有疑問。自從AFIS被啟用以來，景郡100%的囚犯都被採集了指紋並被辨認，而且這個數字庫已不斷擴大，現包含有全國數百萬的指紋。

請投票“通過”更新全郡範圍的AFIS徵稅。AFIS 已有一個長期的破案和阻止犯罪的記錄。在我們保衛公眾安全的奮戰中，我們不能沒有AFIS這一工具。

反駁反對意見

自動化手指紋認證系統 (AFIS) 保護公民。AFIS是一個選民批准並對選民負責的反犯罪工具。AFIS項目的產業徵稅只是產業稅中的一小部分 (大約每一千元的估值價收五仙)。AFIS之所以有效，是因為它不被政治幻想所左右，而是由選民資助並由一個顧問 (Advisory) 委員會監督。該顧問委員會主要由職業執法官員組成。請投票通過AFIS。

聲明撰寫人: Sue Rahr, Norm Maleng, Gil Kerlikowske

反對意見

請投“否決”票！不要獎勵景郡議會 (King County Council) 的失職。為郡政部門提供經費是議會的職責，而不是選民的責任。

是議員們，而非選民在聽取部門運作和申請經費的彙報。然而，他們卻繼續把自動化手指紋認證系統 (AFIS) 的經費強加於選民——超出了常規預算程序。2000年，選民繳納了五千四百五十萬額外產業稅；這一次將會是一億二百五十萬嗎？

令人難以置信的是，議會有過去六年的時間為AFIS建立了一個永久的經費來源。2000年AFIS諮詢委員會 (AFIS Advisory Committee) 和前議員，現任總檢控官 (Attorney General) Rob McKenna 建議抵制用徵稅作為該項經費的來源。他爭議說“我們不應該把AFIS當作...一種只有選民通過增加產業稅，才能獲得的額外奢侈.....公眾安全是郡政府的主要職責，我們應該能為此付費，而不應該要求選民批准一項額外的稅收。”

議員們將該項徵稅變成了AFIS “急救事件”——因為他們作為立法者，工作失職。

讓選舉發揮作用！讓議會對所有公眾安全經費負有責任。請投“否決”票！

反駁贊成意見

自動化手指紋認證系統 (AFIS) 是一個反犯罪的有效工具。但是，巡警車也同樣有效。然而，我們沒有徵收產業稅來購買，駕駛，和維修巡警車。

這一產業徵稅僅僅是利用飛漲的產業估價和人們對犯罪的恐懼心理來增收額外稅款的一種手段——僅7%用於AFIS技術的升級，而93%用於工資和管理費。

華盛頓州多數的郡都提供指紋認證服務，但並沒有給企業、產業業主和租賃人增加額外的產業徵稅負擔。景郡為什麼不能？

請投否決票！

聲明撰寫人: Bob Hegamin, Fred Bucke

景 (King) 郡第一號提案全文

第15537號法例

提議號：2006-0264.4

撰寫人 Ferguson, Hague, Phillips, Lambert and von Reichbauer

此法例，特為提呈給景郡在2006年9月19日舉行的特別選舉的合資格選民一項提案，授權景郡在六年期間，可徵收超越華盛頓州修訂法第84.55章所定的產業徵稅規限，按每一千元估值價徵收不超過\$0.0568的稅率，從2007年開始收集，並按第84.55章所允許，在其後的五年繼續按此稅率徵收，其目的是為撥款資助延續自動化手指紋認證系統的運作。

序言：為自動化手指紋認證系統徵稅，旨在為資助區域內案發現場鑒認，辨認效果和追溯罪犯歷史的服務提供資助經費。任何時候，此產業稅收都不能充當普通司法資費，或用於資助與本法例目的不一致的其它項目。

茲由景郡郡議會下令：

第一節：調查結果。該議會作出下列調查結果：

A. 1986年11月4日，景郡選民批准了一項為期五年，從每一千元估值價徵收\$0.025的附加產業徵稅，用以購置和實施一個自動化手指紋認證系統("AFIS")。這個選票議案是由7747號法例授權的。建立AFIS的主要目的，是以比對案發現場的手指紋和儲存在AFIS指紋庫裏的已知指紋，以辨認罪犯。至1990年底，超過一千二百個案發現場指紋與AFIS庫裏嫌疑犯的指紋相符。沒有AFIS，很少刑事罪犯會被識別。所以，AFIS明顯地提高了景郡執法機構辨認和判決刑事罪犯的能力。

B. 為AFIS在1986年通過的產業徵稅法於1990年到期。1990年11月6日，景郡選民再次授權徵收為期五年，按每一千元估值價徵收\$0.20稅率的附加產業稅。這個選票議案是由9603號法例授權的。該產業稅籌集的資金應付了AFIS運作中的兩個關鍵性的局限。隨著囚犯人數的增加和基於當時的職員人數，僅僅百分之六十關押在景郡監獄裏的囚犯的指紋被採集。如果沒有這些指紋，身附逮捕令的囚犯很可能得從監獄裏被釋放。第二個局限是處理案發現場指紋職員人手短缺和培訓案發現場採集指紋的執法人員，結果呈入的指紋數量較期待的低。有了1990年稅法提供的資源，AFIS在五又十分之三小時內，可平均處理百分之九十七關押在景郡監獄裏的囚犯的指紋。另外，AFIS為郊區警察局提供了五百二十四小時的培訓，改善案發現場指紋處理時間，及收集了三千四百個案發現場的指紋。

C. 為AFIS在1990年通過的產業徵稅法於1995年到期。1995年11月7日，景郡選民再次授權徵收為期五年，按每一千元估值價徵收\$0.0665稅率的附加產業稅。這個選票議案是由11948號法例授權的。該產業稅解決了幾種需求：

1. 用以聘請職員的經費，需要包括在青年服務部(department of youth services)採集的少年犯的指紋，在北部戒毒所(North Rehabilitation Facility)採集因醉酒或在毒品影響下開車而定罪的人的指紋，及採集關押在肯特(Kent)市新地區司法中心的囚犯的指紋。百分之九十九點九AFIS收集的指紋，是利用1995年稅收資源，從扣留在這些地方的人收集的。

2. 缺乏經費支持足夠的AFIS職員使用電腦系統來處理案發現場的指紋。職員短缺，積壓大量有待AFIS處理的案件，以及在案發現場收集指紋證據的職員沒有足夠的實地培訓。結果導致一些案件長期地被拖延，使職員不積極收集，或呈交指紋證據。現今，多數隱伏指紋實驗室收到的案件，在當天就已開始處理。遣往案發現場的職員亦能有機會接受實地培訓。在此產業徵稅法的早年，職員培訓有限，原因是重點放在培訓新僱聘的隱伏指紋檢測員；

3. 在1987年購買的AFIS電腦，該公司已不再繼續支持和維修。它也不再能符合需更有效地交換指紋信息及索取儲存在州和聯邦指紋庫裏的信息的新國家標準。在1999年底，這一部電腦將被AFIS 21取代。該部電腦完全依按2000年的要求。儲存量從45萬個記錄增加到75萬個記錄。該系統是與承包商訂定須符合國家資料傳輸標準；及

4. 須用墨水採集指紋的程序效率低且重複。電子數碼掃描(一種無需用墨採集並能以電子及數碼形式傳送指紋的科技)是由此產業徵稅法提供的經費所資助的，且是在2000年，該徵稅期末期時安裝妥當。

D. 為AFIS在1995年通過的產業徵稅法於2000年到期。2000年11月19日，景郡選民再次授權徵收為期五年，按每一千元估值價徵收\$0.05874稅率的附加產業稅。這個選票議案是由13894號法例授權的。這第四回的產業徵稅法繼續以前產業稅在AFIS已實施的工作，並資助了數項改良及補充該系統的項程：

1. 增加職員以解決低估了在工作上的增加數量；

2. 啟用2000稅法資助購置22部以外而另加購的七部收集機從而完成電子數碼掃描的實施程序。最終，與供應商談判，以同樣的價錢多購買了十部收集機；及

3. 在少年法庭對從未被拘留過的少年犯收集指紋。

E. 2005年12月31日，2000年的AFIS產業徵稅終結，而AFIS的經費來源亦事實上被終斷。通過精明的財政管理，在過去的十年中，景郡在AFIS基金裏積聚了一筆可觀的存款。在沒有產業稅收的同時，這筆存款支付了2006年的開支以繼續AFIS的運作。這需要AFIS管理層謹慎地經營和監督2006年AFIS基金的使用，以便能在沒有新稅收的情況下支付2006年的開支。至2006年底，該基金的存款行將耗盡。除非確立新新的經費來源，這個寶貴的反罪惡設備將在2007年不得不停止運作。

F. 2006年5月15日名為“景郡自動化指紋區域系統，AFIS的未來”的報告("AFIS區域報告")再次肯定，自1988年啟用以來，AFIS區域模式有效地提供景郡司法機構傑出的破案支援。

G. AFIS區域報告確定了在可預見的未來，要繼續加強AFIS區域系統，及有效地支援景郡內所有警察機構對抗罪案工作所需的財務資源。以AFIS區域報告中的財政計劃所建議的經費水平，AFIS項目可繼續目前的水平如通過下列的補充：

1. 購買、裝置和支持一個新一代的電腦系統，以更換在1988年安裝，在1999年為符合2000年的要求而改良的現有AFIS電腦；

2. 補充及改良目前的電子數碼掃描機以採集更高解像度的資料記錄；

3. 增添5個為刑事罪案特置的電子數碼掃描機，以補充現時在器材設備不足有缺之處；

4. 施行掌印搜尋和儲存能力，將目前的掌印主咭轉變以電子數字儲存記錄，增加三個職位以便搜索、採集和辨認留在案發現場的掌印；

5. 隨著工作量的增長而增加職員人數，確保每年在財政預算中，能按照經費的多少，可重新評估所需的職員數量；

6. 進行一個“法院身份辨認調查”，以考慮法院制度在法律、財務和運作政策在辨認和採集被告人的指紋的需要；

7. 提供科技以確保在景郡使用無線流動身份辨認系統的執法機構可以存取於身份辨認地區系統及與之聯絡及交流；

8. 增加兩個攝影師，處理和錄影指紋和掌印以保留案發現場的證據；

9. 依據法院對實施身份辨認系統的可行性報告，進行一個有三個單位的法院身份辨認試驗性項目；

10. 進行一個有十個單位的流動身份辨認試驗性項目，以確保採用不同廠商的無線產品的執法機構可與身份辨認區域系統聯絡及交流。

景 (King) 郡第一號提案全文

H. AFIS區域報告指出，有必要確保AFIS區域 項程繼續滿足社區的新需求和達到行業績效標準。該報告建議在每個財政撥款預算時期，都對項程進行一次綜合性的評估，並每年都呈上各項最新的提議和績效評報。

I. AFIS區域報告傾向於兩個資助AFIS 的建議。報告傾向永久性產業稅的選擇。然而，如果永久性產業稅行不通，報告提議採納六年期的產業稅收來繼續支持AFIS的運作。

J. 沒有全郡執法機構的緊密協調，AFIS 是不可能如此成功。同樣，在2006年徵收的產業稅，亦需全郡的執法機構，在主要政策和有關稅款分配方面能及時傳意和繼續參與，以確保景郡在知情狀況下作出執行決策。

第二節：定義。本節的定義適用於整個法例，除非其內容清楚地要求別的含義。

A. "AFIS" 指自動指紋確證系統。

B. "AFIS 項目"指購置、施行、維修、及操作自動指紋確證區域系統。它同時亦包括全郡受訓人員，對指紋、掌印、及其它身份辨認的努力成果：辨認受拘留的人士；通過案發現場的證據辨認罪案嫌疑人；及辨認案發現場的證據，協助判決刑事罪犯；培訓執法人員採集和辨認案發現場證據的方法；支持準確和完整的犯罪歷史記錄；以及執行與本法例一致的、法律所允許的其它加強公眾安全的工作。同時還包括為改進和加強AFIS系統和運作的調查和研究。

C. "AFIS 系統" 指自動指紋確證系統，是一電腦系統，利用AFIS作為基礎，並通過各組合設計溶匯其它能認證罪犯身份的資料及相關的設備和科技，以供受過訓練的人員能採集、儲存、並利用指紋圖案 (friction ridge) 分析和繼後的科技能比對與辨證罪犯的記錄。

D. "郡"指景郡。

E. "徵稅" 指為按此法例指明的特別用途和提議，依據州法例由選民授權向產業徵的常規稅。

F. "稅收" 指從徵取產業稅所收集到的本金、本金所賺的利息、和中間從任何財政程序取到的收益。

第三節：給選民提呈產業徵稅。為了給AFIS項目提供資金，景郡將給本郡的合格選民提呈一個提議案，以授權徵收超越華盛頓州修訂法(RCW)第84.55章所規定徵稅限額的常規產業。徵稅期為連續六年，由2006年開始，從2007年起收集稅款，稅率不超過每一千元估值徵收\$0.0568的稅。根據華盛頓州修訂法84.55.050，這是一個超越規限的常規產業徵稅，受華盛頓州修訂法84.52.043的法定稅率的限制。

第四節：稅款的存儲。所有本法例授權收集的稅款將存進AFIS的基金。

第五節：合格的開支。如果本郡合格選民批准，所有本法例授權的稅款將用於支付AFIS區域項程連同必要的軟件、硬件和維修的費用。合格的開支包括工資、福利、培訓、辦事處和實驗室用品和設備、場地租金、承包商品和服務、有關的調查研究、管理及其它運作、和為強化AFIS區域項目所需的雜費。

合格開支還包括非公債借款和借貸費用，以及在此法例生效後，退還給景郡為AFIS項程所支付的特別開支。

第六節：要求特別選舉。依據華盛頓州修訂法(RCW)第29A.04.321章，茲認為存在一緊急狀況，要求在2006年9月19日的特別選舉向本郡合格選民提呈一個提議案，以授權為本法例中所述的目的，徵收常規產業稅。景郡記錄、選舉和牌照服務處的處長，依據州憲法和普通法，將在郡內向本郡合格

的選民，發出有關此法例的通告及在此景郡特別選舉提供給選民如下的提議案。在此授權並指示郡秘書須驗證呈遞給景郡記錄、選舉和牌照服務處的處長的提議案，確實是如下的實際格式，連同檢控官所需作的必要修改。

景郡議會為自動手指紋認證系統(AFIS)徵收產業稅的提議案通過了第15537號法例。此提案會撥款繼續資助手指紋認證運作及加強AFIS計劃，該計劃協助執法機構辨認及判決刑事罪犯。此提案會授權景郡在2007年徵收每千元估值價，不超過\$0.0568(5.68仙)的附加常規產業稅，並在其後的五年，每年按華盛頓州修訂法(RCW)第84.55章所容許的限額而徵收此稅。

此提案應否被：

通過

否決

第七節：華盛頓州修訂法(RCW)第29A.32.280章規定，任何轄區列入當地選民手冊的每個議案，都必須由該轄區的立法權威正式指定一個委員會撰寫提倡選民批准的論文，同時指定另一個委員會撰寫提倡選民反對的論文。

第八節：根據華盛頓州修訂法29A.32.280，下列人員被指定為選民手冊委員會的成員，每個委員會需就各自的立場撰寫一份贊成或反對選票上的自動手指紋認證系統的說明：

贊成

反對

1. Norm Maleng

1. _____

2. Sue Rahr

2. _____

3. Gil Kerlikowske

3. _____

4. Rick Keifer

4. _____

第九節：成立AFIS顧問委員會。如果選民就此法例的第六節批准徵稅，則一個AFIS顧問委員會將會被成立來核查AFIS的運作和開支，並為AFIS項目提供建議。

第十節：認證。現今證實及確認，郡議會秘書有按其權限範圍，依法在2006年9月19日選舉和此法例生效之前，向景郡記錄、選舉和牌照服務處的處長認證此提議案。

第十一節：分割性。如本法例的任何條款，或其應用在任何人或任何情況被認為無效，本法例的其餘部分或應用之於其他人或其它的情形是不會受到影響的。

在2006年6月5日，第15537號法例由景郡郡議會提出，並於2006年7月10日修改通過。投票結果如下：

通過：9 -Phillips 先生, von Reichbauer 先生, Lambert 女士, Dunn 先生, Ferguson 先生, Gossett 先生, Hague 女士, Patterson 女士及 Constantine 先生

否決：0 棄權：0

景郡郡議會華盛頓州，景郡

Larry Phillips，主席（簽名）

批准通過於2006年7月18日

Ron Sims，郡長（簽名）

第43號消防護衛區

官方選票議案名稱

第43號消防護衛區
(楓樹谷(Maple Valley)消防及安全救生)
第一號提案
恢復常規產業徵稅率

華盛頓(Washington)州，景(King)郡第43號消防護衛區(楓樹谷(Maple Valley)消防及安全救生)的消防專員委員會，為撥款資助消防護衛及緊急醫療服務採納了第R-06-03 號決議案。此提案將授權該區對所有在2006年須納稅的產業，恢復其每千元(\$1,000)估價值，\$1.50的常規產業稅率，並在2007年收取，及須按照其它相關法例的限額。此提案應否被：

通過

否決

提案說明

楓樹谷消防及安全救生(Maple Valley Fire and Life Safety) 在9月19日的選票上列入一個解除消防徵稅限額的議案。如獲通過，這個議案將授權恢復產業徵稅率至法定最高稅率，即每\$1,000估價值(AV)徵收\$1.50。2006年的稅率是\$1.41。本議案將授權將徵稅率恢復至法定最高稅率，於2006年進行估價，2007年開始徵收。因此，產業稅增長的法定最高限額將被恢復。這是一個對本區的法定經費水準的重新授權。

通過這個最重要的議案，將允許本消防區維持現有的服務水平。如果這個議案不被通過，楓樹谷消防及安全救生將失去多達\$500,000的預計稅收，故不得不大幅度削減其為該區提供的服務。

這一議案符合2001年11月華盛頓州選民通過的747號動議案的要求。該動議案規定，任何稅收增長超過前一年的百分之一，必須得到選民的批准。

贊成意見

楓樹谷消防及安全救生(Maple Valley Fire & Live Safety)為我們的社區提供優質而具有經濟效益的消防服務及急救醫療服務。現在他們需要我們的幫助。根據第747號動議案的宗旨，我們的消防局(Fire Department)向本區居民要求對每\$1,000元產業估價值，增加稅收0.09仙(價值300,000元的房屋收稅\$27.00元)，以便能“重新授權”消防局在2007年保持目前的經費。

如果為楓樹谷消防及安全救生解除稅收限額的第一號提案不獲通過，那麼消防局2007年“薪資之外”(non-salary)的維修及營運的常規預算，將會出現超過60%的明顯的經費短缺。這樣的結果將會要求消防局對下列項目實行某種綜合的消減，削減計劃，服務，人事，必要的維修，管理用品，以及/或者授權赤字支出。

通過楓樹谷消防及安全救生徵稅第一號提案，將可以確保楓樹谷消防及安全救生的經費，使他們能夠繼續為我們地方社區提供目前所享有的優質服務。請對這項至關重要的經費議案投贊成票。

聲明撰寫人: Michael Matthias, Joseph DeFrisco, Phil Knowles

反對意見

未提呈。

★★★★★ 當投票站工作人員 ★★★★★

幫助實踐民主...

並同時賺外快

\$118

在選舉日，您的社區極
需投票站工作人員。

九月十九日及十一月七日

在選舉當天工作的
投票站 工作人員是有
工酬的。

- ★ 您想對您的社區有所貢獻嗎？
- ★ 您是否友善，耐心及願意致力為社會服務呢？
- ★ 您想賺些外快嗎？



景郡選舉部

請與我們聯絡！

206-296-1544 或電郵
pollworker@metrokc.gov 46



King County
Elections
景郡選舉部

Absentee/Mail-in Ballot Request Form

索取缺席/郵寄選票表格

Mail to: Voter Services

請寄至：缺席/郵寄選票
500 Fourth Avenue, Room 553
Seattle, Washington 98104

TO BE FILLED OUT BY APPLICANT
I HEREBY DECLARE THAT I AM A REGISTERED VOTER

PLEASE PRINT IN INK

由申請人填寫

我現今聲明本人是一登記選民

請用墨水筆或原子筆正楷填寫

Registration No. if known:

如知道, 選民登記號碼: _____

Registered Name

登記姓名 _____

Residential Address

Apt/Unit #

居住地址 _____ 單位號數 _____

City

Zip

城市 _____ 郵號 _____

Telephone: (Day)

(Eve)

電話: (日) _____ (晚) _____

For identification purposes only:

祇為確証身份用:

Date of birth

出生日期 _____

FOR THIS REQUEST TO BE VALID, YOU MUST SIGN BELOW

必須在下面簽署姓名方能生效

Signature

Date

簽名 _____ 日期 _____

DIFFERENT MAILING ADDRESS, SEND BALLOT TO:

請將選票寄至以下與居住地址不同的郵遞地址:

Street Address

地址 _____

City

State

Zip

城市 _____ 州 _____ 郵號 _____

Country

國家 _____

THIS REQUEST IS FOR:

此要求是為:

ALL FUTURE ELECTIONS.

為所有未來的選舉。

ONE ELECTION ONLY.

Please specify which election.

一次選舉用。請寫明選舉日期。 _____

I DO NOT WISH TO CONTINUE VOTING

BY MAIL. I WILL VOTE AT THE POLLS.

我不想繼續採用郵寄選票來投票。我將會到投選站投票。

**UNLESS YOU REQUEST A CHINESE BALLOT IN THE BOX BELOW,
AN ENGLISH BALLOT WILL BE MAILED TO YOU.**

除特別在下段表明要中文選票外, 寄出的選票皆屬英文版本

CHECK BOX(ES) FOR CHINESE BALLOT AND/OR CHINESE VOTER PAMPHLET:

請勾選方格索取中文選票和/或中文選民手冊:

CHINESE BALLOT

中文選票

CHINESE VOTER PAMPHLET

中文選民手冊

SPECIAL NOTE 特別注釋

RCW 29A.40.040. TERMINATION OF ONGOING ABSENTEE/MAIL-IN VOTER STATUS. Status as an ongoing absentee/mail-in voter shall be terminated upon the occurrence of any of the following:

華盛頓州修訂法 29A.40.040. 終止長期性缺席或郵寄選民資格及身份. 若發生下列其中一項, 缺席或郵寄選民資格及身份將會被終止:

- The written request of the voter;
選民用書面要求終止缺席或郵寄選民資格;
- The death or disqualification of voter;
選民身亡或其選民資格被取消;
- The cancellation of the voter's registration record;
選民登記的記錄被取消;
- The return of an ongoing absentee ballot as undeliverable.
因郵局無法遞送, 缺席或郵寄選票被退回.
- Upon placing a voter on inactive status under RCW 29A.08.620.
當選民在華盛頓州修訂法29A.08.620下被鑑定為一無選舉活動的選民。

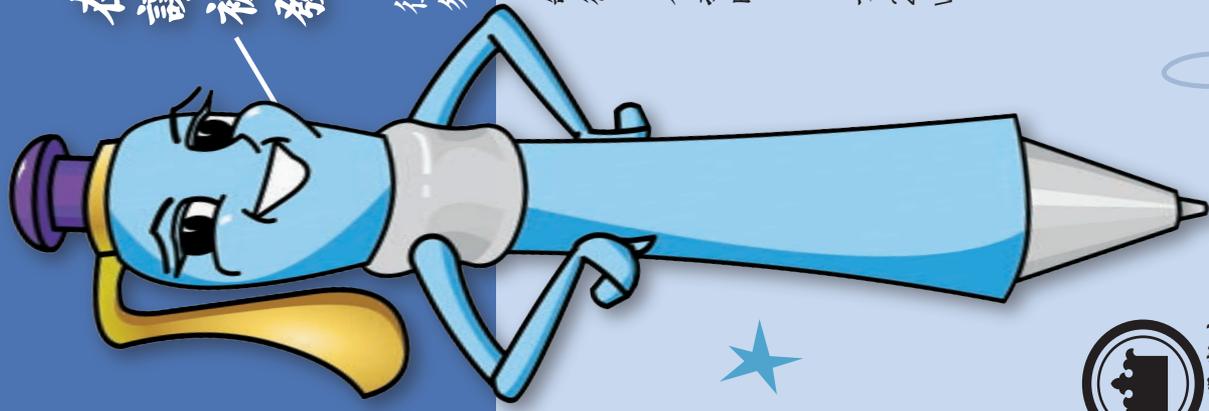
If you have requested an Absentee/Mail-in Ballot or have a permanent request for an Absentee/ Mail-in Ballot, please do not submit another application.

For inquiries, please call 206-296-8683 or TTD 206-296-0109. You may fax completed forms to 206-205-5080.

若你已索取缺席/郵寄選票或已填表格為未來的選舉索取缺席/郵寄選票, 請勿再遞入另一申請表格。

如有諮詢, 請致電 206-296-1544. 英文聾啞特別電話服務專線 206-296-0109. 填妥表格可傳真至206-205-5080.

本地官方選民手冊



在九月十九日
讓你的選票
被計及
發揮作用！

往投票站
勿忘攜帶身份證明*

缺席/郵寄選票
從八月三十日開始寄出。
在九月十九日，星期二，
投票站將由早上七時至
晚上八時開放。

如需協助，請致電
206-296-1544或參閱景郡網址
www.metrokc.gov/elections



景郡選舉部

* 認許的身份證明包括列有閣下姓名的:有效的相片身份證明, 選民登記証, 電話, 水、電費單, 銀行月結報告, 薪酬支票或政府文件。

RESIDENTIAL CUSTOMER 住宅區住戶郵政編號

98014 98019 98024 98025 98027 98029 98045
98050 98052 98053 98065 98068 98073 98074
98075 98224 98254 98288

Edition 5
選民手冊第五版本